Midwest Inter Library
5721 Cottage Grove Av.
Chicago, Ill. 60637

SANDARA

THE LITHUANIAN NEWSPAPER

SANDARA
Published by the
Lithuanian National League
of America
Consisting of 100 Branches Located
In All Principal Cities of the
United States
840 W. 33rd St., Chicago, Ill. 60608
Telephone: YArds 7-4789

Price 10 c. PENKTADIENIS, SAUSIO — JANUARY 9, 1969 M. Nr. 2

BRUOŽAI

PRALEIDUS ŠVENTES .... KIEK ATSIPEIKĖJAM

APGYVENTOS VIETOS PRIE DUNOJAUS

TURISTAI APLANKĖ VADĄ A. SNIEČKŲ

Praėjo dvi didelės šventės, užsibaigė triukšmavimai, vaišės ir sveikinimai vieni ktų.

Dabar jau grįžtome pre kasdieninio, ramesnio gyvenimo.

Tačiau daugelis mūsų dar nesame apsipratę su šiuo nauju laikotarpiu ir rūpestingai pagalvojame, ką jis mums gali suteikti.

Apie tai spėliojame ne mes vieni, bet ir aukščiausi politikai, ekonomistai, biznieriai, pramoninkai ir įvairių kit. sričių specialistai, bandydami įžiūrėti kas slepiasi už netolimo horizonto.

Žvilgsnis į ateitį gali pagelbėti kiekvienam nusibrėžti aiškesnius planus tolimesnei veiklai ir užsimojimams.

Mes, kaipo pavieni ir kaipo tautinė grupė, irgi privalėtumėm susidaryti šiokius tokius planus šiems 1970 metams. Nežiūrint kokio amžiaus mes bebūtumėm, turime šio to siekti, šį bei tą atlikti.

Pagerinimas nuosavo būvio, palaikymas ir sustiprinimas lietuviškos veiklos pasilieka vieni svarbesnių mūsų uždavinių.

O dabar, prie kurių galėtumėm visi prisidėti, yra labai daug.

Įsijungdami į juos, mes ne tik paspartinsime lietuvių programą ir atsieksime naujų laimėjimų, bet tuo pat sykiu ir mes patys turėsime daug smagumo iš to visko.

Jugoslavijos archeologas dr. Srejovič surado prie Dunojaus upės senas civilizacijos pėdsakus iš akmens gadynės, tai yra prieš 8,000 metų.

Tas liekanas sudaro įvairūs įrankiai ir iškalti didesniuose akmenyse braižiniai, vaizduoją žmones ir gyvulius.

Šie radiniai suįdomino daugelio šalių mokslininkus. Pastarieji, susipažinę su tais radiniais, priėjo išvados, jog ankstyvųjų europiečių, tame skaičiuje ir lietuvių, civilizacija pradėjo kurtis Dunojaus slėnyje, o ne Mažojoje Azijoje, kaip buvo anksčiau manyta.

Čia tai pasitvirtina dr. Jono Basanavičiaus teorija, jog lietuvių giminės, pirm atsikėlimo į Baltijos pakrantes, buvo įsikūrusios Dunojaus paupyje. Esą ne veltui toji upė dažnai minima mūsų dainose.

O kada gi mūsų protėviai apleido tas vietoves? Tai galėjo įvykti prieš 5-6.000 metų, kaip tik pasikeitė klimatinės sąlygos Baltijos jūros pitiniuose ir rytiniuose pakraščiuose.

Verta pažymėti, jog mūsų protėviai buvo užėmę didokus plotus, iš kurių juos vėliau išstūmė slavai ir germanai. Tik vėliau, pradedant 12 šimtmečiu, lietuviai, atsigriebė ir atsiėmė iš slavų daugelį žemių, kurios ankščiau priklausė.

* * *

Vienas amerikietis turistas, atvykęs į Vilnių, pradėjo ieškoti leidimo nuvykti į savo gimtinę.

Žemesnieji pareigūnai nedrįso išpildyti tokio jo prašymo ir patarė kreiptis į patį aukščiausį "bosą", vietinės komunistų partijos sekretorių — Antaną Snieškų.

Turistas patelefonavo į jo ofisą, paaiškindamas koks yra reikalas.

Iš ten įsakyta atvykti pas A. Sniečkų. Pastarojo štabas yra Lenino prospekte, skersai Vilniaus viešbučio. Prieškambaryj turistus pastebėjo keturius rusus, kurie ištiria kiekvieną atsilankantį.

* * *

Įėjęs į Sniečkaus kabinetą, turistas pakartojo prašymą leisti jam aplankyti gyvenančius provincijoje gimines.

Neišklausęs iki galo ką turistas norėjo pasakyti, Snieškus atkirto:

"Negalima! Mes čia jūsų nekvietėm ir leisime pasilikti tiktai Vilniuje...."

Turistas buvo giliai nustebintas tokiu pareiškimu. Jam nebuvo aišku, kodėl tokius mažus dalykėlius, kaip leidimą aplankyti kokį nors miestelį turi spręsti, ir dar toip piktai, vyriausias komunistų "bosas" "tarybinėje" Lietuvoje.

Sovietų Delegacija Grįžo į Pekiną

Sovietų delegacija su užsienių reikalų viceministeriu Kuznecovu priešakyje grįžo į Pekiną.

Sovietų delegacijai išvykus į Pekiną, sovietų spauda piktai puolė Kinijos komunistinę vadovybę.

Tolimesni pasitarimai turi prasidėti iš naujo sausio mėn. 5 dieną.

Vakarų diplomatija skeptiškai žiūri į derybų pasekmes.

Grįžimas Prie Maskvos Ortodoksiško Režimo

Čekoslovakijos prezidentas Svoboda naujų metų kalboje apeliavo į tautą su savo pasiūlymais atsisakyti nuo visokių reformų ir grįžti prie Maskvos ortodoksiško komunizmo.

Anglijoje Amžiaus Cenzas Nuo 18 Metų

Nuo 1970 m. pradžios Anglijoje įvedamos pilnos teisės jaunuoliams nuo 18 m. amžiaus. Apie 2,25 milijono jaunuolių gavo balsavimo teisę ir teisę apsivesti be tėvų sutikimo.

Pirmiau tos teisės buvo suteikiamos tik 21 metų amžiaus sulaukusiems.

Šiame Krašte Pasirodys Kometa

Šių metų sausio 15 d. bus matoma šiame krašte ir be žiūronų kometa.

Tai kometai duotas Tago-Saka-Kosaka (japonų astronomo) vardas.

Kovo 7 d. bus saulės užtėmimas.

Belaisvių Žmonos į Romą Pas Popiežių

Po nepasisekimo Paryžiuje, amerikietėms ką nors sužinoti iš šiaurės Vietnamo delegatų Prancūzijos sostinėje apie savo vyrų, esančių belaisvėje likimą, nutarė trys amerikietės, kurių vyrai prieš 18 mėnesių yra dingę, vykti pas popiežių Paulių VI; kad jis sutiktų tarpininkauti dėl pagerinimo belaisviams sąlygų.

Prez. Nixono šeimos kalėdinė nuotrauka. Vidury prezidentas ir ponia, kairėje žentas David Eisenhower ir jo žmona Julie, dešinėje dukra Tricia.

Japonų Salose – Žemės Drebėjimas

Centralinis seismografijos institutas paskelbė, kad saloje Amami — Oshima, 210 mylių į pietus nuo Kyushu salos, buvo stiprus žemės drebėjimas.

Apie pasekmes nuo to drebėjimo žinių neturima.

Suomijos Iniciatyva Sužaukti Konferenciją

Suomija imasi iniciatyvos sušaukti Helsinkyje Atlanto ir Varšuvos pakto valstybių mokslininkų ir politikų konferenciją saugumo klausimams aptarti ir išryškinti tuo reikalu delegatų ir jų kraštų opiniją.

Sovietų Intelektualai Ramiai Demonstravo

Maskva. — Grupė sovietinių intelektualų, skaičiuje apie 200 asmenų, buvo susirinkę į Raudonąją aikštę.

Jie protestavo prieš stalinizmo atgaivinimą Sovietų Sąjungoje.

Demonstrantais nešė tik vieną plakatą, kuris buvo ramaus pobūdžio.

Vienas demonstrantų Anatoly Jakovski, kuris bandė atvirai prabilti, buvo milicijos areštuotas.

FLU SIAUČIA LONDONE

Influenza siaučia Londone pla čiai. Apie 1t½ milijono žmonių pastaromis dienomis nepasirodė darbovietėse.

Influenza palietė ir kitas Anglijos vietoves.

KADA TARYBINIS ŽMOGUS NEBIJO

Maskvoje tarybinis pilietis, važiavęs dviračiu, sustojo ties vienu namu ir prie elektros stulpo retėžėliu pririšo dviratį. Stovėjęs netoli milicininkas riktelėjo, kad toje vietoje negalima dviračio pastatyti, nes čia yra vyriausia milicijos būstinė.

Tarybinis pilietis atsako: "Aš nebijau. Dviratis pririštas, jie jo nepavogs".

Areštuota Sovietų Poetė

Maskvoje areštuota poetė Natalija Gorbanievska, 32 metų amžiaus.

Pagal spaudos pranešimus, areštuota už tai, kad buvo pasirašiusi ant atsišaukimo į Jungtines Tautas, tikslu apginti Sovietų Sąjungoje politines žmonių teises.

Praloto Vedybos

San Francisco kun. pralotas James M. Murray, sūnus "1954 m. Katalikų Motinos", išbuvęs kunigu 28 metus, metė kunigystę ir pereinąs į moterystės luomą.

Pats būdamas 53 metų, apsivedė savo pažįstamą nuo 14 m. laiko mergaitę airiškos - vokiškos kilmės.

Pasikėsino Nužudyti Prokurorą

FBI energingai veda tardymą išaiškinti pasikėsintojus nužudyti Monongalia apskr. prokurorą Joseph Lauritą, kuris yra dabar ligoninėje kritiškoje padėtyje.

Pasikėsintojai buvo įdėję į jo automobilį bombą, kuri užvedus motorą, sprogo ir Lauritо sunkiai sužeidė dešinę koją, pečius ir ranką.

Ligoninėje budi policija, kad apsaugotų prokurorą nuo tolesnių pasikėsinimų.

Laurita buvo išrinktas prokuroru 1968 m. Vedė didelę kovą su piktadarybėmis.

Nukentėjusio žmona painformavo policiją, kad buvo gauta daug grąsinimų nuo to laiko, kada prokuroras teismuose pradėjo reikalauti didesnių baudmių gembleriams, narkotikams ir kitiems nusikaltėliams.

SNIEGO PĖDSAKAI PAGELBĖJO POLICIJAI

Taksi vairuotojas Oscar Imbler piktadarių buvo sumuštas ir apiplėštas. 170 St. ir Burham Ave., Lansinge.

Iššaukta policija pastebėjo sniege pėdsakus ligi 17118 Green

Policija areštavo Joel Balderas, 20 m. iš Calumet miesto, Caney Coowood, 21 m., iš 5266 Hohman Ave., ir 16 metų merginą.

Pagrobtas Lėktuvas

Brazilijos lėktuvą, esantį kelyje tarp Brazilijos ir Uragvajaus oro piratai įsakė pilotui skristi į Kubą. Bet lėktuvo generatoriui sugedus, pilotas turėjo nusileisti Limoje.

Šeši piratai, kurių tarpe buvo viena moteris, neišleido Limoje išlipti niekam iš lėktuvo. Keleivių buvo 33 asmenys.

Pilotui buvo įsakyta surasti naują generatorių. Brazilijos valdžia pristačiusi generatorių ir elektrotechnikams jį primontavus, po 27 valandų gaištiės, lėktuvas buvo priverstas pakilti ir skristi į Havaną.

Limos policija, vengdama keleivių aukų, susilaikė nuo kovos su piratais.

ITALIJOS SENATAS UŽGYRĖ DIVORSUS

* * *

Pabaigoje šių metų ir Italijos žmonės galės reikalauti divorsų.

Kokiais pagrindais bus leidžiami divorsai, bus nurodyta atskiram įstatyme. Katalikų Bažnyčia yra priešinga divorsų suteikimui,

ORO PIRATŲ NUKREIPTAS LĖKTUVAS

Pietų Korėjos vietos susisiekimo reikalams keleivinis lėktuvas, skridęs su 51 keleiviu, komunistinių piratų grupės buvo priverstas skristi į Vonsan, šiaurės Korėjon.

Gyventojų Skaičius Londone Mažėja

Londonas. — Nors šiame mieste daugiau žmonių gimsta, negu miršta, tačiau gyventojų skaičius nuolat Londone kasmet mažėja.

1966 metais Londoną apleido apie 1 mil. gyventojų.

Šventas Vietas Saugojo Izraelio Kariuomenė

Jeruzalė. — Kalėdų švenčių metu, policija ir Izraelio kariuomenė saugojo šventas vietas, kurias lankė daugiau kaip 1,000 turistų iš Europos ir Amerikos.

Kalėdų šventėse Palestiną aplankė apie 10,000 turistų.

Gen. Franco Valdysiąs Ispaniją Iki Mirties

Ispanijos diktatorius Francisco Franco paneigė gandus, kad būk tai jis norįs pasitraukti iš politinės veiklos ir pereiti į privatų gyvenimą. Jis aiškiai pasakė:

"Kaip ilgai Dievas man leis gyventi, taip ilgai aš valdysiu šį kraštą ir dirbsiu jo gerovei".

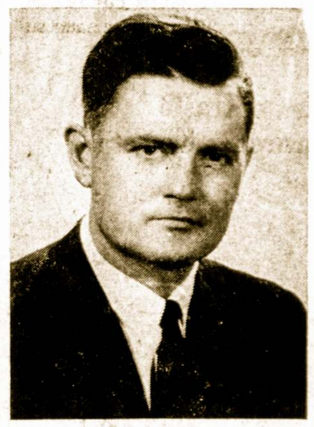
Po tokios deklaracijos dingsta galimybė kunigaikščiui Juan Carlos atsisėsti į sostą ir užsidėti karališką karūną, kol nenumirs diktatorius.

Nelaimė Ladotuvių Metu Kelyje

Verceli. — Ant paledėjusio kelio važiuojantis automobilis paslydo ir trenkė į prie bažnyčios esančią eilę palydos automobiilių. Buvo užmušti 5 asmenys. Užmuštųjų tarpe buvo kunigas ir 2 vaikai.

Išbėgusi iš bažnyčios palydovų motina padarė savo teismą. Mario Božoni pridaužė ir besąmonės nelaimingas vairuotojas buvo nuvežtas ligoninėn.

Inž. V. Adamkus Paskirtas Svarbioms Pareigoms



Washingtonas. — Sausio 5 d. Washingtone buvo prisaikdintas inž. Valdas V. Adamkus JAV komisionieriaus specialiu asistentu prie federalinės vandens teršimo kontrolės administracijos. Jo postas priklauso tiesiog vidaus reikalų sekretoriaus žiniai.

Biafros Kariuomenė Perėjo į Kontraofensyvą

"Biafros Balso" siųstuvas paskelbė Biafros karinį komunikatą, kad Biafros kariuomenė perėjo į kontraofensyvą, kad atgautų pratastas teritorijas, kurias buvo užkariavusi Nigerijos federalinė armija.

Komunikate pripažįstama, kad naminio karo fronte Nigerijoje kova yra sunki ir kad nuostoliai žmonėmis yra dideli tiek vienoje, tiek kitoje pusėje.

Švenčių Metu Žuvo 227 Asmenys

Nuo trečiadienio 6 val. vakaro ligi penktadienio 6 val. ryto žuvo 227 asmenys šiame krašte.

187 asmuo žuvo auto nelaimėse, 5 lėktuvo nelaimėse, 26 gaisruose sudegė ir 15 žuvo kitokiose nelaimėse.

Naseris Padvigubina Egipto Kariuomenę

Naujųjų metų kalboje prez. Naseris pareiškė, kad Egipto armija bus padvigubinta. Vietoje dabar esančių 500,000 vyrų, bus po ginklu 1 mil. vyrų.

Naseris pasakė, kad karas su Izraeliu bus sunkus.

Izraelio štabo šefas generolas Chaim Bar Lev pasakė, kad jis netiki, kad greitu laiku kiltų karas su Egiptu. Tačiau gali iš arabų pusės iškilti visokių netikėtumų. Todėl Izraelis turi būti kiekvienu laiku pasiruošęs karui.

Apkaltino Prokuratorių Dėl Fed. Income Taksų Nesumokėjimo

Martin J. Queenan, Burtingtono apskr. New Jersey valstijos prokuratorius apkaltintas dėl nesumokėjimo federalinių mokesčių 40,000 dolerių sumoje.

Už tą nusikaltimą jis gali gauti mažiausia keturis metus kalėjimo.

Portretas Panašus į Mao Tse-tungą Dingo iš Vatikano

Vyro portretas panašiu veidu į jaunystėje buvusį Mao-Thetungą, dabartinį Raud. Kinijos diktatorių, prieš keletą dienų buvo kaž kieno Vatikano darbo salėje pakabintas šalia popiežiaus Paulio VI portreto.

Tačiau tas portretas iš po vienos nakties dingo. Vatikane nie kas negali išaiškinti, kas su tuo portretu atsitiko.

Jauno kino portretas buvo visiškai panašus į Mao-Tse-tungo fotografiją, kuri Kinijoj buvo 1920 katalikų žurnale "Krikščioniškai Šeimai".

Kas įdomiausia, kad Vatikano spaudos šefas kn. prelatas Faustas Vallaing, kuris gauna visas informacijas apie pasaulinius įvykius, prisipažino, kad jis niekšo nežinąs, kas tą portretą pakabino šalia popiežiaus portreto ir kas jį pašalino. Jis asmeniškai nieko neturėjęs prieš tą portretą.

Dabar jau trys buvę U. S. buvę prezidentai, turi savo vardo gatves Paryžiuje: Eisenhower, Lincoln ir. Kennedy.

SOVIETŲ STATYBA

Kolchozininkas važiuoja vos pavelkančiu kuinu. Jis privažiuoja naujai pastatytą tiltą. Kolchozininkas sustojo ir pagalvojo: "Naujas tiltas, neatsargu". Iš kelio pasukęs šlaitu prie upelio ir nužiūrėjęs, kad negilu, nutarė važiuoti skersai upelio per vandenį. Kitoje pusėje upelio įsukęs atgal į kelią, pamatė, kad kaž kas dideliu greičiu važiuoja automobiliu ir tiesiai mauna per tiltą. Tiltas sugriuvo ir važiavusieji automobilyje žuvo.

Kolchozininkas galvoja: "Na, ir žmonės! Mato, kad naujas tiltas ir kaip bepročiai važiuoja per tokį tiltą!".

SANDARA

THE LEAGUE OF LITHUANIAN NEWSPAPER

LITHUANIAN WEEKLY NEWSPAPER
Published Every Friday by the
LITHUANIAN NATIONAL LEAGUE OF AMERICA
General Office
6840 West 33rd Street, Chicago, Illinois — Telephone YArds 7-4789

SUBSCRIPTION RATES:

In The United States per year $5.00
In Canada and all Foreign Countries per year $6.00

Second-class postage paid at Chicago, Illinois.

Sandara yra Savaitinis Laikraštis, leidžiamas kas Penktadienis Amerikos Lietuvių Tautinės Sandaros.

UŽSAKYMŲ KAINA:

Suvienytose Valstybėse metams $5.00
Užsienyje metams $6.00

Istorinių Metų Sutikimas

Pažvelgus į tolimą praeitį, man prisimena gana skurdus, bet turtingas Naujų — 1918 metų sutikimas Vilniuje, 1917 metais, kai dar siautė rytų fronte karas, o badas visame Vilniaus mieste.

Vokiečių karinė administracija 10-tos armijos buvo suteikusi leidimą lietuviams susirinkti gana didžioje Agronomų sėje, prie Vilniaus gatvės ir pasitikti Naujus Metus.

Susirinko beveik visi žymesni Vilniaus lietuviai, tame skaičiuje ir Valstybės Tarybos nariai. Atėjo ir paprastesnių, tame skaičiuje ir grupė studentukų bei lietuviško jaunimo.

Žymesnieji susėdo aplink stalą, o mes paprastieji sukinėjomės pakampėmisš Vaišių, kaip mes jas dabar suprantame, kaip ir nebuvo, nes ir duonos sunku buvo gauti, nekalbant jau apie mėsą ir gėrimus.

Nepaisant į tai, visi buvome linksmoje nuotaikoje, nes turėjome viltį, kad karas neužilgo užsibaigs ir padėtis pagerės.

Mūsų tarpe maišėsi ir keletas vokiškų agentų, kurie neslėpė savęs, o tik parašė nesielgti ir nekalbėti "provokaciniai'. Kitaip jie turėtų pranešti savo viršininkams.

Pasitinkant Naujuosius — 1918 metus, kaip paprastai, prasidėjo kalbos, kurių temos buvo veik vienokios. Petras Klimas palikėjo, kad ateinanti metai — 1918, atneštų taiką bei laisvę Lietuvai. Ragino visus rengtis valstybės atstatymui ir skleistin nepriklausomybės šūkius kaimuose. Jis priminė, jog užienyje gyvenų lietuviai yra sukrutę, ypatingai Jungtinėse Valstybėse.

Kalboms užsibaigus, visi sugiedojo "Lietuva, Tėvynė mūsų". Ilgai netrukus, maždaug už šešių savaičių, Vasario 16-tą Valstybės Taryba pasklebė nepriklausomos Lietuvos deklaraciją.

Klausimas ar ir sovietinėje okupuotoje Lietuvoje, lietuviai Vilniuje galėjo atvirai susirinkti ir pasitikti Naujuosius Metus laisvai, išreikšdami savo viltis ateičiai? Aš abejoju, kad taip galėjo įvykti.

—M. Vaidyla

Pogrindžio Spauda Sovietuose

Vakarų spaudos stebėtojų nuomone, Sovietų Sąjungoje nuolat stiprėja ne tik pogrindžio spaudos skaičius, bet ir jos poveikis krašto gyventojams. Apie tą pogrindžio slaptąją spaudą plačiau paskelbė Bostone leidžiamas dienraštis "The Christian Science Monitor", gruodžio 24 d. laidoje.

Laikraščio bendradarbis Paul Wohl teigia, kad slaptasis laikraštis, pavadintas "Dabartinių įvykių kronika", pasirodo kartą per du mėnesiu ir jis Sovietijoje jau leidžiamas bent 14 mėnesių. Kalbama apie to leidinio devintąjį numerį, kurio data — 1969 m. rugpiūčio 31 d. Leidinys rašomas mašinėle, turi ligi 10,000 žodžių, kai kurie egzemplioriai padauginami foto statiniu būdu ar perspausdinami.

Dar 1968 metais, lakraščiui pasirodžius, jis savo viršely buvo nurodęs, kad tie metai — tai Žmogaus teisių metai Sovietų Sąjungoje ir čia pat paskelbta Žmogaus teisių deklaracijos 19-to straipsnio citata apie tai, kad "Kiekvienam žmogui pripažįstama laisvė turėti laisvą nuomonę bei laisvai ją skleisti".

Žmogaus teisės bei jų pažeidimas Sovietijoje, tai pagrindinis to slapto leidinio turinio bruožas — per 14 mėnesių toji "Kronika" jau yra atskleidusi bent tūkstantį žmogaus teisių grubaus pažeidimo Sovietų Sąjungoje atvejų.

Kadangi "Kronika" pasirodo tam tikrais tarpsniais, tai verčia daryti išvadą, kad leidinys turi vis naujų skaitytojų bei platintojų. Jo straipsniai, kaip nurodoma Bostono dienrašty, be polemikos atspalvio ir pateikia daugiau faktiškąją, gryną medžiagą. Tai atitinka naujosios sovietų kartos būdinguosius bruožus — šioji vengia kelti ideologinius klausimus ir leistis į teoretinius išvedžiojimus. Dėl to "Kronikos" poveikis į skaitytojus, palyginus su įprastiniais totalitarizmo puolimais, žymiai veiksmingesnis.

Laikraštis skelbia duomenis apie nepasitenkinimo reiškinius visame krašte, jis pateikia atvirų laiškų tekstus, įvairių, sovietinio režimo persekiojamų mažumų atsišaukimus, nurodo į kitų pogrindžio leidinių turinį, visa tai liudija, kad "Kronika" turi platintojų bei talkininkų visoje Sovietų Sąjungoje.

Minėtas leidinys yra virtęs protesto Sovietijoje garsiakalbiu. Jis ne tik skelbia atvirus laiškus bei atsišaukimus, bet ir žinias apie bylas, paskirų kovotojų už laisvę; Sovietijoje suėmimus, jų ištrėmimus, nepasitenkinimo bei netvarkos reiškinius krašto darbininkų tarpe, režimui nepalankų sąjūdį ne tik sovietų kariuomenėje, bet net ir saugumo pareigūnų tarpe.

Jau pats to slapto leidinio pasirodymas ir režimo nesugelbėjimas ar nenoras sustabdyti akivaizdžiai liudija: nepasitenkinimo, rūgimo judėjimas Sovietų Sąjungoje ne tik neblėsta, bet vis daugiau ryškėja bei plinta. Jis yra apėmęs ne tik rašytojų, menininkų ar mokslininkų sluoksnius, bet žymiai daugiau krašto gyventojų, kurie vis drąsiau reikalauja teisių, kurios įstatymų jiems pripažįstamos ar reikalauja atitaisyti seniau jiems padarytas skriaudas.

Vis dėlto, nors minėtoji "Įvykių kronika" laikytina išimtinu leidiniu, nes ji išsamiai nurodo į žmogaus teisių pažeidimus Sovietijoje, tačiau ji — nevienintelis pogrindžio leidinys. Slaptų laikraščių, pvz. "Feniks" ir pan., pasirodo neveinodais tarpais ir jie įvairiais keliais patenka į Vakarus bei stropiai sekami sovietinio gyvenimo stebėtojų.

"Kronika" savo 9-je laidoje skelbė apie įvairius nepasitenkinimo sąjūdžius, demonstracijas bei bylas. Mums ir Baltijos kraštų gyventojams įdomu, kad leidinio 5-tame numeryje (1968 m. gruodžio 31 d.) paskelbta **santrauka Estijos mokslininkų bei specialistų memorandumo,** kuriuo estai reikalvo siekti demokratizacijos vyksmo sovietų bendruomenėje.

Devintoje laidoje (1969 m. rugpiūčio 31 d.) paskelbta apie Sovietų Sąjungoje kilusius protestus ryšium su Čekoslovakijos okupacijos metinėmis. Ta pačia proga pranešta, kad Estijos Žemės Ūkio akademijos studentai 1968 m. užgavėnių metu Tartu mieste gatvėse buvo pasirodę su plakatais, bylojančiais:

"Sveikiname turistus tankų įgulose...", "Jankiai, keliaukite namo ir pasitraukite nuo Chud ežero" (Peipus ežeras ties Estijos — Sovietų siena).

Be to, toje pačioje laidoje pranešta apie povandeninio laivyno karinikų suėmimus Leningrade ir Taline, Estijoje. Vienas tų karininkų, estas — politinio skyriaus pareigūnas, buvo pateikęs projektą "Demokratinio judėjimo Sovietų Sąjungoje programai".

"Kronika" buvo paskelbusi, kad tuometu sovietinis saugumas suėmė 31 povandenio laivyno, su bazėmis Baltijos jūroje, pareigūną ir kad apie ketvirtadalis visų suimtųjų, daugiausia jūros karininkų, buvo estai, reikalavę lygių teisių bei laisvės savo tėvynei Estijai.

APŽVALGA

LIETUVIŲ MOKSLO D-JOS NAMAS- PITTSBURGHE, TAPO PARDUOTAS

Vienas žymesnių lietuvių tautinių ir kultūros centrų, Pittsburghe, Pa., išsmuko iš lietuvių rankų ir pateko kitataučiams.

Tai buvo Lietuvių Mokslo Draugijos namas, pastatytas toje apylinkėje pradžioje šio šimtmečio.

Statyta tais laikais galėjo kainuoti apie 80,000 dolerių. Aplinkui buvo didokas plotas žemės.

Tame name buvo įrengta didelė salė koncertams ir vaidinimams bei trejetas mažesnių draugijų bei susirinkimams saliukių. Buvo taipgi įrengtas ir knygynas.

Neseniai tas namas tapo parduotas kitataučiams už 18,000 dolerių.

Mat lietuvių nedaug teliko toje apylinkėje, o likusieji nebegalėjo išlaikyti to namo ir svetainės.

RUSAI LIETUVOJE TURI YPATINGAS PRIVILEGIJAS

★

Sovietų Lietuvoje leidžiamoje Vilniuje "Šluotoje" tilpo toks atsiliepimas iš Klaipėdos:

"Sugalvojo vieną kartą Klaipėdos statybos tiekimo skyriaus viršininkas Kirilas Sivakovas biznį padaryti ir gerai pasipelnyti.

Bizniui, žinoma, buvo reikalingi ir bendininkai, kurių jis susirado.

Įvairias statybines medžiagas jie pardavinėjo slaptai kitiems, o daug ką ir patys pasiėmė.

"Atliekant revizijas paaiškėjo, jog nemažai buvo nurašyta arba nerašyta apyskaitose. Kaltininkai: Sivakovas, buhalteris Gurjevas, jo padėjėja Glisanova ir kiti buvo patraukti teismo atsakmybėn. Visi jie gavo griežtą papeikimą..."

Kitokio nuosprendžio ir negalima buvo tikėtis, nes jie visi yra rusai—privilegiuota klasė, netgi vagystėse.

Šventiška Sueiga Pas P-nus Dargius Pittsburgh, Pa.

Kalėdų švenčių proga p-nų Gertrudos ir Povilo Dargių, 2040 Spring Hill Rr., Pittsburgh, Pa., rezidencijoje buvo suruoštas priėmimas, į kurį atsilankė vietiniai SLA ir Sandaros veikėjai.

P-nia Dargienė visus dalyvius puikiai pavaišino, o pats Povilas Dargis, SLA prezidentas, suvaidino Santa Claus rolę, įteikdamas dalyvaujantiems vertingų dovanėlių.

Visi dalyviai turėjo progos pasigėrėti p-nų Dargių maloniu priėmimu ir vaišėmis.

Pienininkas Mihailas Goros Jugoslavijoje už neatsargų vairavimą buvo nubaustas sumokėti 6 svarus sterlingų.

Kadangi Goros neturtingas, nugalėti piniginius sunkumus—tai teismas nutarė padėti jam per jį du mėnesiuis imti teismo tarnautojams pieną ir iš anksto išmokėti uždarbį.

PER ★ ★ ★ MANO ★ ★ KOSTUVĄ ★

MANO LINKSJIMAI MIELIEMS SKAITYTOJAMS

Linkiu, kad naujie metai
Būtų jums laimingi
Ir gėrybėmis gausingi.

Kad nelaimė neužtiktų,
Linksmi, sveiki visi liktų.
O jei kam tamsūs debesys
Užeis, ar staigus liūdesys,

Reikia daug kam prisirengti
Ko negalima išvengti.
Tegul meilė širdy žydi,
Jausmai kilnūs visur jus lydi.

Daug, oi daug! Norėčiau dar pridėti,
Laimės, gero palinkėti,
Bet atsiminkim tiesą seną,
Jog laimę pats sau žmogus prigyvena.

★

Mikestis ir Už Orą

Vienas spaudos korespondentas pastebėjo, jog prie visų taksų, kurie dabar yra užkraunami žmonėms, neužilgo gali būti pridėtas dar vienas, tai mokestis už kvėpuojamą orą.

★

IŠTVERMĖ

Prie Šventosios, prie Pakruojo,
Auga girios, vis žaliuoja,,
Nors ir audros su perkūnais
Amžiais skaldė medžių kūnus.

K. Levas

PRAŠO IŠAIŠKINTI SAPNĄ

Vienas šios kolumnos skaitytoja prisiuntė laišką, kuriame tarp kitko primena:

"Malonėkite pasakyti, ką gali reikšti toks sapnas:

Aš sapnavau, jog greitai važiuoju arkliais ir rogutėmis. Šalia manęs sėdėjo vyras, kuris nepastebėtai iškrito iš rogių ir apie tą nuotykį patyriau tik parvažiavus namo".

— Neatrodo, kad kas nors blogo būtų atsitikę.

Vyras tikriausiai nesusižeidė, o kai ateis pavasaris ir sniegas nutirps, tai vyras vėl sugrįš į namus.

★

Gautame iš Lietuvos Laiške Tarp Kitko Pasakyta:

"Rašant šiuos žodžius, man prisimena šios Prano Vaičaičio eilės:

"Vai lėkite dainos iš vargo nupintos,
Iš kaimo į kaimą, pas jaunus, senus,
Paguoskite širdis, nelaimių sutrintas,
Nušluostykite ašaras, paguoskite mus" . . .

★

SURVILIŠKIO KALNO PRADŽIA

Laike karų su švedais, pastarieji buvo sumušti prie Surviliškio, Panevėžio apskrityje.

Ten buvo supiltas kalnas pagerbimui žuvusių, o ant to kalno sudėti priešo balnai, nuo to laiko ir patsai kalnas pavadintas Balnakalniu.

RITERIŠKUMAS

Susitarę kur turnyre,
Kovės riteriai kardais.
Žurnalistai vyras vyrą
Drabsto šuniškais vardais.

Sekundantas.

★

ŽIAURI ISTORINĖ IRONIJA

Prieš porą šimtų metų su viršum, Austrija ir vokiška Prūsija padėjo Rusijai sunaikinti Lenkiją ir Lietuvą.

Dabar kaip matome, toji pati Rusija sunaikino Prūsiją ir buvo užgrobusi Austriją.

since 1914...

MIDLAND B-vė patarnauja taupant ir duodo namams įsigyti paskolas. Dėkojame už pasitikėjimą ir esame pasiruošę Jums patarnauti ateityj. Sąs-tos apdraustos iki $20,000.00.

Frank Zogas, President

MIDLAND SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
4040 ARCHER AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS 60632
PHONE: 254-4470

4 3/4 % PASSBOOK SAVINGS — o — All Accounts Paid and Compounded Quarterly

INSURED

5 1/4 % 6-MONTH SAVINGS CERTIFICATES (Minimum $1,000)

Švenčių Proga Sveikina

Lietuvos Atstovo Juozo Kajecko Žodis į Lietuvą per Amerikos Balsą 1970 m. Sausio 1 d.

Mielieji Tautiečiai,

Sutinkame 1970 metus su giliu dėkingumu Jungtinių Amerikos Valstybių vyriausybei, ir kitų kraštų vyriausybėms, kad jos nepripažįsta Lietuvos priverstinės inkorporacijos į Sovietų Sąjungą ir teberemia lietuvių tautos valstybinio apsisprendimo teisę.

Ta prasme JAV sekretorius yra pareiškęs savo 1969 m. vasario 11-tos dienos raštu man, ir taip pat Estijos atstovui bei Latvijos atstovui savo vasario 11-tos ir lapkričio 11tos dienos raštais, Baltijos valstybių nepriklausomybės švenčių progomis.

Tokia pat prasme 1969 m. rugsėjo 16 d. yra pasisakiusi ir Kanada. To krašto ministerio pirmininko vardu buvo parašyta Kanados Lietuvių Bendruomenės vadovybei, jog Lietuvos byla "verta paramos" ir kad Kanada niekad nėra atšaukusi Nepriklusomos Lietuvos Respublikos de jure pripažinimo.

Vakaruose gyveną lietuviai žino, kad Lietuvos laisvės kelias sunkiomis kliūtimis nusagstytas. Tas kelias gal ilgas, bet garbingas, didingas ir kilnus. Mes galime didžiuotis, kad paskiros ir sutelktinės lietuvių pastangos yra nukreiptos tuo Lietuvos laisvės bei nepriklausomybės keliu.

Pastaruoju metu tai parodė iš kilmingi ir didingi buvusio Lietuvos prezidento, Aleksandro Stulginskio, mirusio 1969 m. rugsėjo 22 dieną Kaune, pagerbimai visame pasaulyje, kur tik lietuvių esama.

Tas spontaniškas pagerbimas Lietuvos valstybės vyro, Vasario 16 Dienos Akto signataro, Sibiro kankinio ir kovotojo dėl Lietuvos, rodo karštą paramą Lietuvai bei ryžtą veikti dėl jos laisvės ir nepriklausomybės.

Šiuo trumpu žodžiu giliai nuo širdžiai sveikinu Tėvynėje esančius tautiečius su Naujaisiais 1970 metas. Linkiu, kad jie būtų geresnį ir sėkmingi.

Tikėkime šviesesne Lietuvos ateitimi, kuriai visi laisvieji lietuviai pasišventę dirba.

Sumokėjo Prenumeratą Ir Auką Pridėjo

CHICAGOJE

Agnes Janushauskas, Irene Shukis, John Petrat, Mrs. D. Petro, Helen Bartkus, Anna Jagiella, V. Gumauskas,

Be to, G. Steponaitienė, J. Skiris, Vera Davidaitis, Marė Meizienė, Marytė Jakubauskas, Pranas Gudaitis, Adomas Didžbalis, Ben Petrošius,

Kiti: J. Bigelis, Cirero, Ill., Mary Sanavaitis, Eleanore Zemon, Bernice Skurkis, Mrs. D. Philipas, Walter Eidutis, A. Vaznonis, Julia Zalin ir Liūdas Janulevčius.

IŠ KITŲ MIESTŲ

B. R. Žemaitis, Los Angeles, Calif.,

Joan Čepul, St. Petersburg, Fla.,

Mrs. Ben Davis, Euclid, Ohio,

A. Venslovas, Providence, R. I.,

V. Lukas, Newark, N. J.,

Jonas Staugas, Baltimore, Md.,

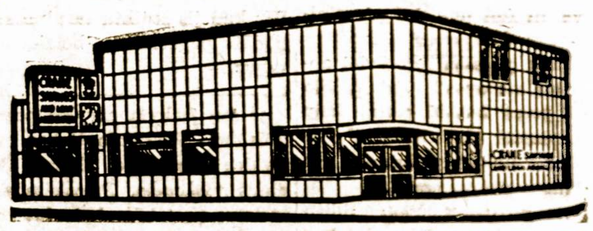
Anna Ručinskas, East Hartford, Conn.,

Be to, G. Grinius, Waukegan, Illinois.,

Charles Sabon, Yucaipa, Cal.,

L. Kurkulis, Rochester, N.Y.,

A Baranauskas, Garden City, Mich.,



CRANE SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
B. R. PIETKIEWICZ, Prez.
2555 West 47th Street Tel. LAfayette 3-1083
PLENTY OF FREE PARKING SPACE

5 1/4 % Mokamas už Vienų Metų Certificatų sąskaitas Minimum $5,000.00

4 3/4 % Naujas aukštas dividendas mokamas už investavimo sąskaitas.

PINIGAI ĮNEŠTI IKI 15 D. PELNO NUOSIMČIUS NUO 1 D.

Dividendai mokami sausio ir liepos mėn. 31 d.

VALANDOS: PIRMAD. ir KETVIRTAD. .... 9 v. r. iki 9 v. v.
ANTRAD. ir PENKTAD. ..... 9 v. r. iki 5 v. v.
ŠEŠTAD. 9 v. r. iki 12 v. d. — Trečiad. uždaryta

Įvairios Žinios iš Lietuviško Gyvenimo Worcester, Mass.

Sėkmingas Su Pelnu Centrinis Išpardavimas

S.L.A. 57 kuopos centrinis išpardavimas buvo labai sėkmingas. Manau, kad liks apie pora šimtų žaliukų.

Į ši parengimą buvo atvykęs kandidatas į S.L.A vicepirmininko vietą Aleksandras Čaplikas. kuris sakėsi, kad pirmą kartą tokiam parengime.

A. Čaplikas pranešė, kad mūsų geras bičiulis Juozas Lekys paguldytas Bostono miesto ligoninėn. Jis susižeidė puldamas nuo laiptų. Nelaimės priežastis —nauji akiniai ir jo blogas matomumas. Jau seniai jo akys jam gerai nešviečia. Net ir gydytojai tuo atveju jam negali padėti.. Linkime jam greitai išsinarpalioti iš tų susižeidimų.

Kitas bostonietis, organizacijų viršininkas lapkričio 19 d. atšventė savo 64 m. sukaktį. Tai Antanas Andriulionis. Linkime jam daug daug saulėtų dienų ir ilgiasių metų!

Ką Nariai Siūlo į S.L.A. Centro Valdybos Sąstatą

Teko teirautis pas S.L.A. 57 kuopos narius, ką jie mano S. L.A. sentro valdybos pareigoms sąstatą:

pirmininku — Povilą Dargį, vicepirmininku — inž. R. Čapliką, sekretorium dr. Algirdą Budreckį, iždininke Euphroziną Mikužis, iždo glob. adv. St. Briedes, ir muzikę Juzę Millerytę, Dr. kvotėją — dr. St. Biežį.

Klausiami — sakėsi labai puikus sąstatas.

Mūsų Mirusieji

Lapkričio 20 d. palaidota į Šv. Jono kapines Valerija Vieraitienė, 58 m. Veikėjo Vinco Vieraičio žmona. Paliko liūdinčius vyrą, 2 sūnus, dukterį ir patėvį, Vincą Mitriką.

Lapkričio 24 d. pailaidotas į Notre Dame kapines žymus vietos lietuvis, Antanas Kramilius. Jis buvo nevedęs. Jo laidotuvėmis rūpinosi Dailėdų šeima ir laidotuvių direktorius P. Karalius.

Lietuvių Piliečių Klubo Veikla

Lietuvių Piliečių Klubo pirmininko pareigoms kandidatuoja Antanas Šeškevičius, buvęs pirmininku kuomet buvo statomas namas. Jis yra policijos ofise žymus preigūnas, gerai kalbantis lietuviškai.

Maršalo pareigoms kandidatas, senos kartos lietuvis Antanas Kunigauskas. Geri vyrai, geri lietuviai.

Gautas laiškas nuo žymaus visuomenės veikėjo Albino Trečioko iš Orenge, N. J. Laiške rašo, jau seniai turėjo turėti S.L. A centre Naujos Anglijos atstovybė, Jie yra pilnai užsitarnavę. Kartu pilnai užgiria -inžinieriaus Aleksandro Čapliko kandidatūrą į S.L.A. vicepirmininko pareigoms. Ačiū jam už taip mielą laiškelį.

Serga Agronomos Benediktas Grigaliūnas

Jau seniai kaip negaluoja Sandaros 16 kuopos narys agronomas Benediktas Grigaliūnas. Tas malonus inteligentas jau kiek laiko niekur nesimato. Girdėjau, kad negalįs gerai vaikščioti.

Jau seniai mačiau kitą žymų vietos veikėją — muziką Joną Dirvelį Daug kas pas mane teiravosi, kas turi reikaliukų teatru tinkamų Manau, kad muzikas Dirvelis jų turi nemažą aarchyvą. Norintieji turėtų kreiptis į jį asmeniškai.

—J. Krasinskas

Tėveliai, Įspėkite Savo Vaikus!

Marquette Parko apylinkėje, apie Marquette Road., dažnai tenka matyti su apdėvėtu tamsios spalvos automobiliu, stovinguojant prie šaligatvių rytais, kada vaikai eina į mokyklą. Ne vieną vaiką ar mergaitį yra kalbinęs sėsti į automobilį, žadėdamas pevėžyti ir duoti saldainių.

Jis yra baltos rasės ir kai kurie vaikai jį pažįsta.

Tėveliai, įspėkite savo vaikučius, kad jie nepatikėtų nepažįstamųjų vylionėms ir nesėstų į jų automobillius!

Kalbamasis asmuo, matyti, yra vaikų vagis, ir čia kosi kurį nors pagrobti.

Pamatę įtartiną asmenį, užsirašykite jo automobilio numerį, arba geriausia tuojau pranešti policijai visas matytas jo ir automobilio žymes.

Būrys dalyvių Vyr. Lietuvos išlaisvinimo komiteto prel. J. Balkūnas. tarybos pirm. dr. B. Radzivanas. VLIKo pirm. dr. J. K. Valiūnas, Tautos fondo pirm. seime. Iš k. pirmoj eilėj sėdi, vald. sekr. R. Kezys, Nuotr. Vyt. Maželio

Žinios iš Hartford, Conn.

Šauni Našlių Ratelio Kalėdų Vakarienė

Nors Hartfordo Našlių Ratelis yra isteigtas neseniai, bet jo veikla gana stipri ir graži. Pvz, kiekvienais metais pavasarį — apie Velykas surengia Margučių stalą, vasarą padaro po porą ekskursijų į pajūrį ar kitas lietuvių kolonijas, o prieš Kalėdas surenė Kalėtų Vakarienę — (Christmas Party).

Kalėdų Vakarienę būrelis surengė ir šiemet gruodžio 14 d., L.A.P. klubo antro akšto salėje. Vakarienėje dalyvavo ne tik nariai, bet buvo ir svečių, viso per 50 žmonių.

Vakarienę atidarė ratelio pirmininkė Konstancija Milerienė. Be jos, dar kalbėjo Vladas Čekanauskas (Walter Chase), sekretorė Ona Jusinienė, šių eilučių autorius ir kiti. Prisimintina, ir šio būrelio įsteigėja ir pirmininkė a. a. Agnė Stankevičienė; ji pagerbta atsistojimu.

Vakarienės valgių patiekalų buvo daug: viščiukai, šviežios dešrelės su kopūstais, lietuviškas kugelis ir kita. Šiuos skanius valgius paruošė: vyriausia virėja — kepėja ir vadovė Katarina Degutienė, Ona Zalis, Marcelė Urbonienė, Anna Bakun ir Bes Tamsin. Gi iždininkas Antanas Ambrazas (Anthony Ambroze) svečius ir narius pavaišino skaniais gėrimais.

J. Bernotas

Nauja L.A.P. Klubo Vadovybė

L. A. P. klubui prieš Kalėdas dvi savaitės buvo gana reikšmingos, nes buvo renkama klubo vadovybė — valdyba ir direktorių taryba.

Gruodžio 14 d. L.A.P. klubo visuotiniame narių susirinkime į klubo valdybą išrinkti šie asmenys: Joseph Thomas— priminikas, Lionginas Kapeckas — vicepirmininkas, Juozas Grinius — protokolų sekretorius, Juozas Asiūnas — protokolų sekretoriaus pavaduotojas, Stanley Patterson — finansų sekretorius, Antanas Ambrazas (Anthony Ambroze) — iždininkas; Stasys Šrupšas (jr.), John Vasyl ir Ona Jusinienė — iždo globėjai; Anthony Laskus ir Anthony Mazalas — revizijos komisijos nariai; Pranas Močiūnas (Frank Monchun), Stasys Šriupšas (Sr.) ir Julius Baltulionis — garbės teismo nariai.

O gruodžio 21 d. L.A.P. klubo visuotiniame narių susirinkime į direktorių tarybą išrinkti: Petras Baltrukonis, Vaclovas Balčiūnas, Juozas Žemaitis (Joesph Jamaitis), Jonas Kodis, Stasys Baltauskas, Julius Baltulionis, Jonas Janušauskas ir Pranas Špakauskas; kandidatais liko: Walter Paterson, Louis Mashinsky, Zenonas Pakalniškis ir Kazys Mikalauskas.

Linkėtina naujajai klubo vodovybei ryžto ir sėkmės įstatyti klubą į tvirtesnę kelią ir pasistengti išbristi iš klubui grėsiančių bėdų.

J. Bernotas

Medžiakalnis – Senovės Žemaičių Šventovė

Šalia Medvėgalio ir Šatrijos kalnų, Medžiakalnis yra dar viena žemaičių garsenybė.

Medžiakalnis randasi netoli Kražių, Kražantės paupy.

Seniau apie Medžiakalnį buvo puikūs ąžuolynai, kurie laikui bėgant tapo iškirsti ir kalnas pasiliko vienui vienas plačiuose laukuose.

Žiloje senovėje, kol dar lietuviai garbino savo dievaičius, Medžiakalnis buvęs girių ir medžioklės deivės Medeinės sostinė.

Čia jai buvo įrengta puošni šventovė ir gojus.

Ji globojusi medžius, miško žvėrelius ir daug gelbėjusi žmonėms.

Jei kuris keliaudams ar važiuodamas miško nakties metu paklysdavo, tai Medeinė pati ar per pasiuntinius parodydavo kelią namo.

Apie dievaitę Medeinę jau minima 14-jo šimtmečio kronikose.

Vienoje kronikoje pažymėma, jog kas bereikalingai nukirs medį, tas nusidės pačiai Medeinei.

Ilgokai po atvertimo lietuvių į krikščionybę, 1618 metais jėzuitai nukirto prie Medžiakalnio seną žmonių gerbiamą ąžuolą.

Vietiniai žmonės taip įširdo ant jėzuitų, kad tie turėjo bėgti iš tos apylinkės.

Kai medžiakalnio šventasai gojus ir aplinkiniai miškai buvo iškirsti, deivė Medeinė pranykusi iš tos vietos ir nebegelbėjusi niekam.

Tik laikas nuo laiko žmonės išgirsdavę jos dūslų, graudingą balsą, simboliškai įspėjantį: "Lietuvos galybė— miškai. Tad kirskit miškus, kirskit! Nebus miškų — nebus Lietuvos".

PRISIMINIMAI

★

Per langelį sniegu užpustytą,
Liūdnom akim, su sielvartu šridy,
Žvelgs motina Kalėdų rytą —
Ten puošia snaigėm putinai balti.

Kaip žvaigždės ašaros subėgę,
Skarelėj liks rakinant jai duris,
Tik vienos pėdos grims baltajam sniege,
Iš tų namų, kur eidavo būrys.

Takeliai sniego pūku bus nukloti,
Prie kelio pušynėlis snaus.
Močiutės mintys tuos takelius ims klajoti,
Ir plėšys širdį žaros raustančio dangaus.

Nebus tiek daug žmonių bažnyčioj,
Kur lino rūbais marguodavo keliai.
Sugrįž iš Bernelių, grįčioj
Ant tuščio stalo leisis saulės spinduliai.

Ten brolis nepasveikins savo brolio,
Ir rankų motinos nejaus ant pečių.
Į ten plauks mintys tremtinio - varguolio
Kalėdų rytą tarp snieguolių krintančių.

J. Neverdauskas

Žemaičių Klubas

Žemaičių Kultūros Klubas turėjo savo priešmetinį susirinkimą, kuris įvyko gruodžio 17 d., 7:30 v. v., Hollywood In. svetainėje. Susirinkęs gražus narių būrelis, aptarė bėgamuosius reikalus, atsistojimu pagerbė mirusius naruis: Walter Butkų ir Adelę Burbienę.

Po viso to apsvarstę visus reikalus: nutarė išsirinkti 1970 m. naują valdybą.

Kadangi naujų kandidatų į valdybą neatsirado, tai ir paliko visa senoji valdyba, su išimtim —klubo maršalka išrinktas naupas.

1) klubo pirmininku trečiam terminui išrinktas Juozas Skeivys;

2) Vicepirm. — Juozas Baličas;

3) Kasininkas — John Didžgalvis;

4) Finansų raštininkė — Bernice Žemgulis;

5) Nutarimų raštininkė—Rožė Didžgalvis;

6) Kasos globėjas — Dan Lukas;

7) Maršalka — Julius Klimas;

8) Klubo korespondentas — J. Skeivys.

Taip pat išrinkta revizijos komisija: Dela Ketvirtis, Julius Klimas ir Leo Giniotis kurie praves knygų patikrinimą; sausio 10 d., 5 v. v. Bernice Žemgulis bute.

Po visų aptarimų nutarta švenčių proga paskirti spaudos ir radijo palaikymui po 10 dol. kiekvienam

Susirinkimui užbaigus nutarta turėti bendras vaišes, kurių metu, maloniai besišnekučiuojant buvo aptarta ir ateities klubo planai veikimui.

Klubas gyvuoja gerai, turi apie 200 narių ir atsargoje kapitalo — pomirtinėm ir gėlėm išmokėti mirusiems. ?

Tegyvuoja žemaičiai!

Juozas Skeivys,
Klubo koresp.

Ką Suvalkiečiai Davę Šiaurinei Lietuvai?

Suvalkiečiai mėgdavo girtis, jog jie moką kitus lietuvius kaip sparčiau apdirbti žemę.

Tam tvirtinimui pagristi, jie čgalvojo sekančią pasakaitę:

Sykį dalgis kirto rugius Suvalkijoje, o grėblys eidamas paskui juos sugriebė.

Kai pabaigė darbą, dalgis sako:

— Grėjau, šiaurinėj Lietuvoje rugiai kertami piautuvais, eikime parodyti tiems "pakuršėnams" ką mes galime padaryti.

Grėblys sutiko ir juodu leidosi į šiaurę.

Bevelkant vieno ir antro kotas atbuko ir sutrupėjo.

Pakuršėje rado rugius dar lauke.

Tik dalgis jau nebepajėgė vienas kirsti ir grėblys buvo per trumpas juos grėbti.

Tai juodu ir susitarė drauge dirbti: grėblelis palenks rugių puoštą, dalgis šnioks, nukirs.

Pabaigę darbą pakuršėje, jiedu nedrįso grįžti, nes buvo sriuki. Todėl jie ten ir pasiliko.

Vienas Negrįžo

Untulis ir Briedis buvo pasiųsti į Sovietų Sąjungą apžiūrėti ten kolchozų pažangos. Untulis grįžta vienas ir jį apspinta seni pažįstami:

— Ar matei kaip Rusijoje žmonės gerai gyveno? klausia jo vienas kaimynas.

— Taip, mačiau,—atsako Untulis.

— Matei kolchozininkus milijonierius?

— Mačiau, — skamba atsakymas.

— Ar pastebėjai radijo ir vonias kiekvienam name?

— Aišku,—atsako Untulis.

— O kur yra Briedis? Kas su juo atsitiko?

— Jį suėmė enkavedistai už tai, kad nematė to, ką aš mačiau . . .

Chicago Savings and Loan Association

FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION — SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED

Sąskaitos apdraustos iki $20,000.

5 1/4 % Certifikatų sąskaitos
Certifikatai išduodami tūkstantinėmis. Mažiausiai turi būti $1,000. Pelnas mokamas kas trys mėnesiai.

4 3/4 % Ant visų knygelių sąskaitų
NUOŠIMČIAI PRISKAITOMI KAS DIENĄ, IŠMOKAMI KAS TRYS MĖNESIAI

STAI NARIAMS TEIKIAMAS MŪSŲ PILNAS PATARNAVIMAS:

* Vacation Club
* College Bonus Savings
* Home Mortgage Loans
* Home Improvement Loans
* Christmas Club
* Insured Family Savings
* Notary Public Service
* Free community rooms for your organiz'n meetings
* Cash checks and pay all family bills with our spec'l money order checks.
* Sell & redeem U.S. Bonds
* Two large free park'g lots
* Save-by-Mail Kits
* Travelers Checks
* Safe Deposit Boxes

Chicago Savings and Loan Assn.

John Pakel, Sr., President and Chairman of the Board

6245 SO. WESTERN AVE. TEL. GR 6-7575

HOURS Mon 12 P.M. to 8 P.M., Tues. 9 to 4, Thurs. & Fri. 9 to 8, Sat: 9 to 12:30

PETKUS
TĖVAS IR SŪNUS
Laidotuvių Direktoriai
MARQUETTE FUNERAL HOME
2533 West 71st Street
Telef.: GRovehill 6-2345 - 6
1410 South 50th Avenue, Cicero
Telef.: TOwnhall 3-2108 - 9
TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS
Aikštė Automobiliams Statyti

Laidotuvių Direktoriai
MAŽEIKA & EVANS
6845 SO. WESTERN AVE.
TRYS MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS
MAŠINOMS VIETA
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

Mūsų erdviose patalpose turime didžiausį pasirinkimą visų moderniškų baldų, elektrinių krosnių, radijo ir televizijos aparatų, šaldytuvų ir kitų namams reikmenų.

LIETUVIŲ ĮSTAIGA
ROOSEVELT FURNITURE CO.
F. A. RAUDONIS ir N. BERTULIS
2310 W. Roosevelt Road Tel. SEeley 3-4711
Atdara pirmad. ir ketvir. 9—9 val., antr., treč., ir šeštadieniais nuo 9 iki 6 val. Sekmad. atdara nuo 11 iki 4:30 po pietų

SVEIKATA
BRANGUS TURTAS

Dantų Liga – Vulcanite Stomatitis

Šioji liga prasideda nuo kaučuko protezų nešiojimo. Prieš keletą dekadų visos dantų protezės buvo gaminamos vien tik iš kaučuko medžiagos, nes kitos medžiagos nebuvo.

Šiandien visas protezes gamina iš Plastic Acrylic medžiagos, Tai labai gera medžiaga, kuri nedaro desnų įdegimo ir nepakeičia burnoje skonį.

Protezių gaminimui yra vartojama gera ir prasta Plastic Acrylic medžiaga. Prastos medžiagos protezės daro desnų iritaciją, uždegimą ir pakeičia burnoje skonį.

Jos turi būti užlaikomos švariai ir valomos po kiekvieno valgio, o jei ne, tai į jas prisigeria įvairių rūgščių iš mitybos, pagamina iritaciją, uždegimą desnų pakeičia skonį ir kvapas darosi nemalonus, prašalinimui nedaug tebepadeda ir plovimas burnos įvairiais antiseptikiniais skysčiais.

Geroji medžiaga nepagamina nei dantų iritacijos, nei uždegimo, nei blogo kvapo burnoje. Ji vadinasi keliais vardais: Luxene, Densene, Vernonite, Tai yra viena iš geriausių, natūrališkiausių medžiagų, kuri vartojama protezių konstrukcijai (gamybai).

Dar ir dabar daugelis žmonių nešioja iš kaučiuko gamintas protezes. Jos turi būti švariai užlaikomos ir valomos po kiekvieno valgio, jei ne, tai apsivelia, [illegible] ir [illegible], nuo ko prasideda desnų uždegimas, plečiasi ir apima net visus burnoje audinius ir liežuvio šonus.

Ligos priežastys yra šiol: protezių nešvara, nevalymas, burnoje laikymas nakties metu, vartojamas tulų mineralų, vaistų, kurie pagamina greivinių plėvių uždegimą ir infekciją.

Toki mineralai ir vaisiai patenka į kraujo indelius ir užnuodija kraują [illegible], kurį išnešioja meta[illegible] nuo [illegible] p[illegible] visą kūna

Ligos simptomai: desnų uždegimas, patinsta ir skaudžios, burna džiūsta, seilės mažėja, susiformuoja skauduliai burnos kampuose, ant desnų ir liežuvio, taipgi liežuvį padengia balti plėtmai, kurie nepranyksta.

Ne tik kaučiuko, bet ir prastos medžiagos Plastic Acrylic protezių nešiotojai įgauna desnų niežėjimą, uždegimą, pūslių susikuopimą, rupumą ir skausmą.

Tas paeina nuo nešvaros, nes maiste yra didelis kiekis įvairių cheminių rūgščių, kurios susigera į prastos medžiagos protezes ir vėliau pagamina desnių infekciją.

Protezės po valgio turi būti gerai nuvalytos ir išplautos su sodos Bicarbonate skysčiu, o ant nakties įmerkti į Polident arba Efferdent skystį, kuris pra šalina į jas susikaupusias iš maisto rūgštys. Taigi burnoje ir desnos pasveiksta ir atgauna savo atsparumą.

Burna yra gerai išplauti su "Tincture of Myrrh" ir taip pat galima plauti su Potassium permanganate skysčiu. Abu gerai veikia į prašalinimą desnių ir audinių uždegimo bei infekcijos nuo nešiojimo prastos medžiagos protezių.

Dr. A. J. Gussenas

Daržovės ir Vaisiai Suteikia Vitaminų Ir Mineralų

Ir žiemos laikotarpyje nereiktų sumažinti kiekio suvartojamų daržovių ir vaisių.

Vieni ir kiti turi savy svarbių mums vitaminų ir mineralų, kaip tai vitaminų C, kaikuriųos vitaminus iš B grupės ir vitamino A.

Daržovės ir vaisiuose esama tokių vertingų mineralų, kaip geležis, kalkės, fosforas, calcius, celulozo ir įvairių druskų.

Lietuviai anais laikais ir be ekspertų patarnavimo patyrė daržovių ir vaisių vertę.

Už tai jie daug suvartodavo kopūstų, burokų, ropių, morkų, pupų, ridikų, o taipgi obuolių, slyvų, vyšnių, kiaušių ir visokiausių uogų.

Taigi, dabartinis mokslas tik patvirtino tą, ką jau žinojo ir slyvų, vyšnių, kiaušinių ir visoviai.

Nervingumo Priežasčių Gali Būti Įvairių

Šių laikų įtemptas ir skubotas gyvenimas, blogai atsiliepia į mūsų nervus.

Mes greitai susijaudinam, įkrintam į piktumą, negalim ramiai miegoti ir panašiai.

Sykiu su tuo pasireiškia tam tikri širdies ir skilvio negalavimai, kas neretai mus išgąsdina ir mes pradedam manyti, jog esame sunkiai susirgę.

Daugumoje atsitikimų, tačiau priežastys tokių reiškinių glūdi mūsų pačių nuotaikose ir gyvenimo aplinkyvėse.

Nervinių ligų specialistai primena, jog vidujinės, psichinės priežastys, kaip tai: baimė ligos, atrėjančios senatvės, nuolatiniai nepasitenkinimai, įtemptas protinis darbas išmeta mus iš vėžių.

Tokie reiškiniai nėra sveiki ir juos turime prašalinti. O kokiu gi būdu?

Labai paprastai. Kuo mažiausiai galvokime apie bent kokius nesmagumus, būkime linksmesni ir dažniau užtraukime, kad ir patys vieni, lietuvišką dainelę.

Arabų valstybių vadai buvo suvažiavę į Rabattą Maroke tartis vienybės ir ypač kovos prieš Izraelį reikalais. Tačiau jų konferencija nesėkmingai baigėsi.

Mūsų Kojos Reikalingos Judėjimo ir Oro

Daugelis miestiečių klaidingai mano, kad vaikščiojant basiems, pėdą pakeičia, darosi plokščia.

Tačiau pamirštama, kad tarpe kaime augusių vaikų, retai pasitaiko plokščiapėdžių.

Kasdieninis batų dėvėjimas, ypač ankštų ir iš mažų dienų, turi blogos įtakos į kojų formavimasi.

Kojos, kaip ir kitos kūno dalys, reikalingos judesių laisvės ir gryno oro.

Todėl patartina ne vien vaikams, bet ir suaugusiems, kiek galima ilgiau vaikščioti basiems, nes tatai lavina pėdų raumenis ir kojų pirštus.

Tvirtinimai, kad vaikšiojimas basiems turi įtakos į kojų stambumą, neatitinka tikrovei.

Jei kas nori turėti sveikas ir tvirtas pėdas ir kojas, tas turi daugiausiai vaikščioti basas, ypač per sultingą žolę ir smėlį.

Ir namuose reikia išnaudoti kiekvieną progą vaikščioti basiems, ypatingai, vakarais, prieš einant gulti, kad duoti galimybės kojoms pailsėti.

Pažymėtina, kad kino krutamų paveikslų artistės tatai ir daro.

Kaip rankos, taip ir kojos turi būti dažnai plaunamos ir prienamos grynam orui.

Tuo įsitikina kiekvienas, kuris išplauna nuvargintas kojas.

Taip pat tatai pajaučia kiekvienas, kuriam reikėjo miegoti apautom kojom.

Pabudęs jis jaučiąsi didesnį kojų nuovargį, kojos atrodo sun kesnės, ne kaip, po ilgų valandų darbo stovint.

Asmenys, kurie dirba sėdimą darbą, turi kasdieną eiti pavaikščioti, o vakarais ir rytais basomis mankštyti kojas ir pėdas, kas gerai veikia į visą žmogaus organizmą.

Prieš Valgį Kartais Reikalinga Pailsėti

Daugelis asmenų yra paliesti nervingo virškinimo (nervous indigestion).

Iš tikro, kuomet valgome susijaudinę, gerokai nuvargę, tai ir mūsų skilvis negali tinkamai atlikti savo pareigų. Tai jau yra patirta iš senų laikų.

Taigi, jeigu esame prislėgtoje nuotaikoje arba fiziniai nuvargę, tai pirma valgio reikėtų pailsėti bent 15 minučių, o paskui išgerti stiklą vaisių sunkos ir pamiršti visus slėgiančius nesmagumus.

Atlikdami tą, mes laipsniškai atsikratysime ir nuo tos "ner vous indigestion", kuomet toji užklumpa mus.

Aštrus spiegiantis balsas, kokį dažnai girdime gatvėse ir susirinkimuose, yra pasėka nervinio įtempimo (nervous tension).

Pas daugelį žmonių toks balsas virsta įpročiu, kuriam pradžią suteikia nuolat pasireiškiantis nervingumas.

Geriausia priemonė atsikratyti tokio "cypiančio" balso, tai praktikavimas gilaus kvėpavimo laike kalbos.

Giliau kvėpuojant, duodame progos pasireikšti iš diafragmų gražiau skambantiems tonams.

Širdies Atakai Ištikus

Paviršutiniai širdies atakos simptomai yra labai pasunkėjęs kvėpavimas, — skausmas krūtinėje ir žemiau jos, kuris kartais persimeta į rankas arba kaklą ir galvą.

Ligonis gali smarkiai kosėti, o iš jo burnos pasirodyti putos ir rausvas skystis.

Tokiu atveju tuojau pašaukite gydytoją.

Tuo tarpu reikia padėti ligoniui atsisėsti ar gulėti atsilošus, atliuosuokite drabužius, dir bą, apykaklę ir pan. ir apdengite ligonį, kad jis nedrebėtų nuo šalčio, bet ne taip storai, kad nepradėtų prakaituoti.

Nemėginkite pakelti ir nešti ligonį be gydytojo priežiūros ir neduokite jam gerti.

Būkite patys ramūs ir bandykite nuraginti ligonį. Patarkite, kad jis giliai kvėpuotų per burną.

Užmigimui Vaistai, Kaip Toji Lazda, Gali Turėti Du Galu

Daugelis žmonių šioje šalyje norėdami geriau išsimiegoti, griebiasi miego tablečių.

Jeigu tas daroma pagal gydytojo nurodymą, tai miego vaistai gali būti naudingi, bet jei vartojami nuolat, ir be gydytojo patarimo, tai jie duoda tik žalos.

Gerokas nuošimtis tų, kurie be otodairos vartoja miego vaistus, tampa jų "ėdikais", nes prie to taip pripranta, kad be jų negali apsieiti ir dažnai būna priversti pirkti juos juodoj rinkoj.

Tų vaistų dauguma yra pagaminti iš barbituric acid (acto rūgšties), sumaišant ją su kitais elementais.

Visi tos rūšies gaminiai yra pavadinti "barbiturates" o mes juos čia vadinsime barbiturais.

Jie yra labai geri vaistai, jei juos vartosime su saiku ir pagal gydytojo nurodymus.

Bet jeigu juos naudosimę savo nuožiūra ir supratimu, tai laikui bėgant galėsime pažeisti savo sveikatą.

Kuo dažniau juos imame greitesniam užmigimui, tuo blogiau jie veikia į mus ir tuo sunkiau be jų apsieiti.

Palinkimas prie barbiturų laipsniškai tampa pavojingu dalyku, nes jie susilpnina mus protiniai, neigiamai veikia į virškinimo trakto funkcijas, kitaip sakant — normalų valgio virškinimą, į kepenis, inkstus ir kartais net plaučiai tampa sužaloti.

Grąžinimui tokio asmens į normalų stovį, reikalinga būtų bent trejetos mėnesių gydymo ligoninėje. Bet atsitinka, jog pagijęs, vėl pradeda vartoti tuos vaistus.

Yra dar viena rūšis vartojamų piliulių — "pep pills", tai yra benzidrine, dexadrine ir pan.

Tos piliulės veikia kaip stimuliantai centrinėje nervų sistemoje (smegenyse).

Žmogus, kritęs į apatiją, nusiminimą, psichinį nuovargį, ir paėmęs keletą tokių paakstinimo tablečių, staiga pasijunta gyvesnis ir linksmesnis, apatija pranyksta.

Bet taip atsitinka tik vartojan tuos vaistus pagal gydytojo patarimą.

Imant gi juos per dažnai i r per daug, galime irgi susilaukti nemalonių pasėkmių.

Trečia rūšis miego vaistų ir paakstinimo tablečių yra vaditini "Nice dugs" arba "goof balls".

Jie irgi reikalauja panašaus atsargumo vartojime, kaip ir aukščiau paminėtieji.

Gilus Kvėpavimas

S. P-tis, iš Clevelando, Ohio, rašo:

"Kartais mane ištinka priepuolis, laike kurio aš pradedu greitai ir giliai kvėpuoti, kas mane smarkiai sujaudina. Aš taipgi jaučiu aštrų skausmą dešinėje krūtinės pusėje.

Malonėkite paaiškinti, ar tie du reiškiniai turi ką nors bendro?"

ATSAKYMAS

Tuos visus simptomus privalėtų patikrinti gydytojas.

Čia gi galime padaryti tik vieną kitą pastabą.

Atrodo, jog jūsų problema yra susijusi su taip vadinamu "hyperventilation" — skubiu oro praryjimu.

Tas atsiranda pasėkoje nervų įtempimo.

Kas dėl skausmo krūtinėje, tai jis atsiranda pasėkoje raumenų įtempimo, kuomet imame smarkiau kvėpuoti.

Gydytojas gali tą prašalinti ir sunormuoti jūsų kvėpavimą.

Tikrasis Kaltininkas

Skausmas kairiajame petyje gali atsirasti nuo perilgo atsirėmo kaire alkūne arba dažnai kaišojant ranką per automobilio langą, tvirtina dr. I. S. Klemes iš New Yorko.

Geriausia priemonė prašalinti tą skausmą, tai atsikratant aukščiau minėto įpročio.

"Reumatic Fever", Tai Gana Sunki Liga

Liga, kuri sukelia daugiau širdies negalavimų, negu bent kuri kita, ypatingai vaikystės ir jaunesniame gyvenimo laikotarpyje, yra reumatic fever, arba lietuviškai — reumatiniu drugiu.

Nors žodis "reumatic" čia ne visai pritinka, nes tai primena skausmus kauluose ir sąnariuose, bet kadangi tą ligą taip vadino iš senų laikų, tai jos vardas ir dabar vartojamas.

Reumatic fever yra bendrinė liga, paliečianti ne vieną kūno dalį.

Ji gali pasireikšti staiga, arba vystytis iš lengvo.

Daugiausia blogybių ji padaro širdžiai, kartais nepajuntam to visko pradinėje stadijoje.

Pirmieji tos ligos ženklai pas mažesnius vaikus yra: dažniau pasikartojanti slogai arba šalčiai, gerklės skausmai, netekimas svorio, greitas nuovargis bežaidžiant ar bėgiojant, apetito sumažėjimas, nervingumas, galvos svaiguliai.

Kraujo tyrimas gali parodyti padidėjimą baltųjų dalelių, o tai jau reiškia įsivyravimą infekcijos, netgi pradinėje ligos studijoje.

Tagi, reumatic fever yra bendras viso kūno užnuodijimas, kuris pirmoje eilėje paliečia širdį, sukeldamas joje įvairias komplikacijas.

Iki šiam laikui dar nepasisekė nustatyti kokios rūšies bakterija, įsibrovusi į mūsų organizmą, sukelia reumatic fever. Spėjama, jog tai streptococcus šeimos bakterijos, kurioms padeda vystytis įvairios palankios aplinkybės, kaip tai bendras kūno apsileidimas, ankstyvesnės infekcijos, šlapias klimatas arba paveldėtos ypatybės.

Toji liga dažniausiai pasitaiko vaikų tarpe nuo 5 iki 12 metų amžiaus, bet ji taip pat užklumpa ir suaugusius.

Kuo ankščiau toji liga pradedama gydyti, tuo geresnės būna gydymo pasekmės.

Ar Blogas Reiškinys Riebalai Maiste?

P. P-tis, iš Detroito, Mich., klausia:

"Ar riebūs valgiai prisideda prie kraujagyslių sukalkėjimo ir širdies atakų?"

ATSAKYMAS

Iki šiam laikui atlikti tyrinėjimai neparodė tiesioginio ryšio tarp riebių valgių ir arterijų sukalkėjimo.

Tam tikras kiekis riebalų yra reikalingas išlakymui geros svei katos, bet didžiuma mūsų perdaug jų suvartoja.

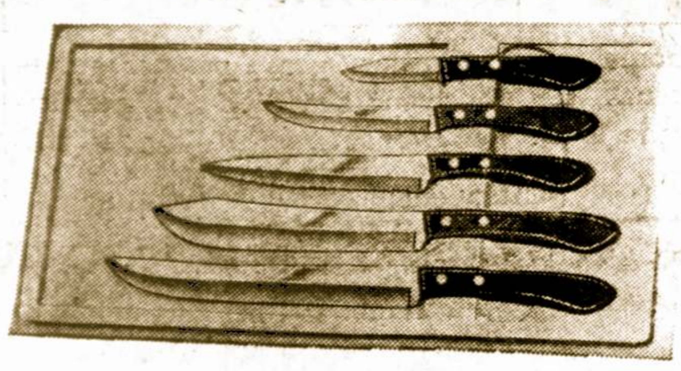
Nutukusiems asmenims arba turintiems aukštą kraujo spaudimą, o taip pat ir tiems, kurie pergyveno vieną ar antrą širdies ataką patartina kiek galima daugiau vartoti augalinių riebalų.

Netikėtinas Dalykas

— Kodėl, Maryte, tu atrodai tokia susijaudinusi?

— Kaip aš galiu būti rami?! Onutė pasakė man vieną paslaptį ir prašė niekam jos neatskleisti. Tuo tarpu, kam aš tik pasakau, pasirodo, visi jau žino.

FREE



Šį labai gražų 5 gabalų nerūdyjančio plieno peilių setą, pagamintą žymios Ekco Co. firmos, gausit dovanų, kai taupysit pas Union Federal. Atidarykit taupymo sąskaitą su $200.00 arba daugiau, arba tokią sumą įdėkit į jau turimą sąskaitą ir Ekco peilių setas bus jūsų . . . NEMOKAMAI. Pasiūlymas galioja nuo gruodžio 13 d. ir baigiasi sausio 17 d., 1970. Viena dovana sąskaitai; paštu nesiunčiama.

5¼%

"Six month savings certificates" pelno 5¼% į metus. Visos taupymo sąskaitos pas Union Federal pelno aukščiausius nuošimčius.

73 YEARS YOUNG

Įsteigta 1897 m. saugiam, pelningam taupymui. Union Federal didžiuojasi iki šiol nepakeitusi savo linijos.

UNION FEDERAL SAVINGS
3430 South Halsted Street, Chicago, Illinois 60608
Phone 523-2800 Albert J. Aukers, President
INSURED

MADAM LYNN
CHARACTER READER & ADVISOR

She can help you with all your problems concerning, Love, Marriage, Business, Sickness, etc.

One visit will convince you. She is superior to any reader you have consulted.

Don't fail to see her.

No appointment necessary.

Open from 9:00 A.M. to 9:00 P.M. daily and sunday.

3807 West 63rd Street, Chicago, Illinois

Darbas ir Socialinis Draudimas

JŪS KLAUSIATE, – MES ATSAKOME

Kl. Skaičiau spaudoję, kad išleista lietuvių kalba knyga, Kaip Sudaryti Testamentą. Man atrodo, kad ta knyga apie testamentų sudarymą dabar labiau reikalinga negu seniau. Jau daugelis iš mūsų paseno ir kai kurie turi šioki tokį turtelį ir nežino, kaip geriau apiforminti savo palikimą. Čia minima knyga apie Testamentų Sudarymą galėtų padėti. Aš nežinau, ar toje knygoje yra nurodyta, kaip apsaugoti palikimą, kad Maskvos agentai nepaimtų lietuvių palikimų Amerikoj? Jeigu apie tai būtų nurodyta, tai būtų labai gerai.

Neseniai per Balfo suvažiavimą Clevelande Ohio, kalbėjausi su adv. E. Armonienė, kuri teigė, kad dėl blogai sudarytų testamentų Maskvos agentai lengvai gauna Amerikos lietuvių palikimus.

Jeigu "Sūduvos' leidyklos išleistoje knygoje apie Testamentų Sudarymą nebūtų kalbama apie tai, gal papildomu priedu galėtumėt išleisti?

Ats. Viktorui. Prie išleisto leidinio pridėtas priedas, kaip reikia sudaryti testamentus per patikimas lietuvių organizacijas (Balfą, Kultūros Fonndą ir pan.), kad jos visą arba dalį palikimo galėtų persiųsti giminėms i Lietuvą. Leidinį, Kaip sudaromi Testamentai, galima gauti ir "Sandaros" administracijoje.

Priėmimas į Poilsio Namus ..

Kaip lengviausia patekti į poilsio namus, turint Medicare apdraudą? B.

Atsak. B. Pagal veikiančias tai sykles, kad patekti į poilsio namus — Nursing Home'ą, reikia prieš tai būti mažiausia tris dienas ligoninėje.

Dabar Socialinio draudimo administracija patvarkė, jog neįskaitoma iš ligoninės išėjimo diena, kitaip sakant, trečioji diena turi būti pilnai išbūta ligoninėje. Tuo reikalu lietuvių kalba paaiškinimų suteikia L.B. Socialinio klubo reikalų vedėjas A. Čepulis, 3548 So. Emerald Ave., Chicago, Ill., 60609, tel. LA 3-1387 (po 6 v. v.)

ĮDOMI VEDYBINĖ STATISTIKA

JAV oficiali statistika rodo, kad iš 35,000 naujų vedybų per metus, abu vedusieji turi 65 m. amžiaus ar daugiau.

Apie 2,000 moterų per metus, tekėdamos turi 75 metus ir apie 6,000 vyrų yra tokio pat amžiaus Taigi atrodo, kad vesti niekuomet nevėlu ir meilė neklausia amžiaus...

Neseniai mėnesinis žurnalas "Harvest Years" iškėlė tokį klausimą: "Mūsų namas prieš vedybas buvo vyro nuosavybė. Dabar vyras savo testamentu patvarkė, kad namas atitektų vyriausiam sūnui su sąlyga, kad turėtų teisę iki gyvos galvos jame gyventi. Ar tame nėra man pavojaus".

Ats. Tai gali būti pavojinga, Jeigu sūnus nesumokės mokesčių arba užtrauks ant namo paskolą ir ją nesumoės, tai tokiu būdu namas dings. Geriau, kad vyras namą užrašytų žmonai iki gyvos galvos su sąlyga, kad jį užrašytų vyresniam sūnui".

—Arg.

Siaurina Namų Savininkų Teises

Kanados, Ontario teisingumo ministeris A. Wishart parlamentui pateikė gyvenamųjų namų nuomos įstatymo projektą, kuris gerokai susiaurina savininkų teises.

Pirmiausia bus panaikintas piniginis užstatas

Savininkas, norėdamas įeiti į išnuomuotą patalpą, turės iš anksto įteikti nuomininkui raštišką pranešimą. Išimtis daroma tik gaisro bei kitos nelaimės atveju.

Kai nuomininkas ruošiasi išsikraustyti, savininkui duodama teisė patalpas parodyti jų ieškantiems nuomininkams.

Naujasis įstatymas taipgi įpareigoja miestų savivaldybes sudaryti patarimų biurus nuomininkams ir savininkams.

Nesutarimus bus stengiamasi spręsti tarpininkavimu. Įstatymas įsigaliotų nuo 1970 metų pradžios.

PASKAITOS IR TYRINĖJIMAI

atsibūna kiekvieną sekmadienį, svetainėje Y.M.C.A., 6235 S. Homan Ave., prie 63rd St., nuo 10—12 val. ryto.

Kviečiame visus, norinčius susipažinti su Dievo tiesos žodžiu, ir per jį surast išganymo kelią.

Įėjimas nemokamas, kolėktų nėra.

Švento Rašto Tyrinėtojai

FRANK'S T.V. & RADIO, Inc.

Didelis pasirinkimas įvairiausių televizijų, radijo stereo aparatų. — Oro vėsintuvai. Spalvotos televizijos aparatai. — Pardavimas ir taisymas.

3240 SO. HALSTED STREET — Telef. CA 5-7252

Kas tik turi gerą skonį,
Viską perka pas Lieponį!

Lietuvių Prekybos Namai

FURNITURE CENTER, INC.

MARQUETTE PARKE

6211 So. Western Ave. PRospect 8-5875

Vedėjas J. LIEPONIS

Pirmad. ir ketvirtad. — nuo 9 iki 9:30 Kitom dienom — nuo 9 iki 6 val. vak. Sekmadieniais — nuo 12 iki 5 val. vak

Kasdieniniai Mūsų Gyvenimo Reikalai

ALVUDO SENELIAMS POILSIO NAMŲ STATYBOS APTARIMAS

Š. m. gruodžio 6 d., šeštadienį, Čhicagoj, Marquette Parko lietuvių parapijos salėje vakare, įvyko Alvudo kultūrinė popietė - vakaronė.

Svarbiausiu dienotvarkės punktu buvo Alvudo seneliams poilsio namų statybos aptarimo klausimas, kuriuo susirinkusieji susidomėjo.

Šį reikalą referavo dr. Jonas Adomavičius, pabrėždamas, jog krikščionis lietuvis negali ir neturi gyventi vien tik savo paties patogumais ir gerbūviu.

Žmoniškumas iš kiekvieno reikalauja rūpintis iir savo artimu, ypač tais seneliais, kurie atidavę savo jėgas ir turtą šeimai, sulaukę senatvės apgyvendinami drėgnuose rūsiuose kartu su šunimis, tik blogesnėse už pastaruosius mitybos ir higienos sąlygose. Nors tokių pensijos čekis iš jų paimamas, bet jais visai nesirūpinama, kaip apie tai rašyta spaudoj. O tai, juk, nors šiurpi, bet šventa tiesa.

Dr. Ona Vaškevičiūtė papasakojo, kad jai yra tekę dirbti Vokietijoj (kaip gydytojai) tokiuose senelių poilsio namuose, kur teikiamas seneliams sveikas, sotus maistas, rūpestinga sveikatos priežiūra, pakankamai erdvios patalpos ir svarbiausia daug laisvės — jokiu po žiūriu (kaip religinės praktikos) prievartos, t. y. jokio peprasmei griežto režimo nevartojant. Tokiuose namuose seneliai atsigauna dvasiškai ir fiziškai ir jaučiasi laimingi, o to juk ir tesiekiama.

Architektas J. Mulokas, projektuojamus namus pavaizdavo brėžiniu ir išklausęs projektuotojų bei susirinkusiųjų ir tuo susidomėjusių įvairius klausimus, pastabas bei pageidavimus, provizoriniai apskaičiavo, kad 6 aukštų 2,000 kv. pėdų ploto namai atseitų apie $250,000, kurią sumą, organizacija norėdama galėtų gauti iš valstybės paskolos iš 3 proc. pavidale.

Susidomėjsių tuo reikalu žmonių skaičius auga ir nemaža kas aukoja. Pastaruoju metu gauta $1.000.00 iš senelio, norinčio kol kas pasilikti nežinomu (incognito). Po $100 aukojo dr. A. Mačiuikienė, D. Sleževičienė iir kt. Daug žmonių aukoja smulkesniomis sumomis.

Ūkio, aukų telkimo ir adm. reikalais referavo Alvudo valdybos pirmininkas Antanas Stakėnas.

Įdomios Dvi Paskaitos — P. Dirkio ir Mok. Z. Girdvainytės

Be to, susirinkime dar buvo dvi paskaitos: P. Dirkis, kalbėjo apie buv. Sibiro lietuvių batolioną, kurio kelis karininkus ir kareivius, sužvėrėję bolševikai, išrengę nuogai, kardais sukapojo. To bataliono vadas buvo karininkas P. Linkevičius. (Plačiau žiur. LE XXVII t. 363 pusl.)

Antroje paskaitoje — apie lietuvių šeimą senovėje ir dabar bei senelių poilsio namų reikalingumą, kalbėjo buv. mok. Zuzana Girdvainytė. Pabrėžtinai mokoviškai, įdomiai apie racionalę žmogaus mitybą naudojant vaisius ir daržoves (ypač rekomendavo morkų sunką), kalbėjo Dotnuvos Žemės ūkio akademijos dipl. ž. ū. mokyklų mokyt. Adelė Duoblienė, kuri tuo reikalu savo paskaitų ciklą alv - diečiams skaitys ir ateityje. Jos, kaip ir dr. J. Adomavičiaus, medicinos sveikatai pritaikymo reikalu paskaitos, kiekvienam naudinga išklausyti.

Programos pabaigai buvo demostruojama įdomus filmas, prie kurio darbavosi inž. Juozas Slabokas.

Kaip ir visada, atsilankiusieji buvo vaišinami vaisių arbata ir pyragaičiais.

Polsio Namų Projektas Apčiuopiamoje Stadijoje

Kaip matoma, seneliams Alvudo poilsio namų projektas jau visai apčiuopiamoje studijoje. Viskas rimtai ir planingai projektuojama s specalistų pagalba išnagrinėjama ir išdiskutuojama įvairūs teisiniai ? bei techinikiniai klausimai ir ruošiamasi statybai.

Tam reikalui sklypas 100x125 pėdų jau yra įgytas, Chicagoje, prie Western Ave. ir 72-os gatvės ir vedami statybos reikalu pasitarimai su architektu Muloku ir inž. Stankum. Bereikia tik lėšų, kurių irgi atsiras, jeigu lietuviai užuot mėtę pinigus nebūtinai reikalingoms statyboms, gausia aukos šiam — pirimo reikalingumo pastatui.

Pasiturį žmonės bei organizacijos betvarką savo reikalus, prašomi savo testamentiniuose užrašuose stambesnes sumas bei namelius užrašyti Alvudui. Dr. J. Adomavičius sako: "Niekas nereikalauja mirti už kitą, bet gyventi tik sau— yra tikra mirtis".

Alvudo adresas: 2319 W. Garfield Blvd., Chicago, Ill. 60636., telef. HE 4-8666.

Alvudo šūkis: Žmoniškėkime! (kp)

P. S. Jei kuriam nors ta tiečiui reiktų susipažinti, kaip sudaromi testamentai, kad galėtų savo pilikimą Alvudui, tesikreipia į Sandaros administraciją. Prisiuntę money orderį $3, gaus Pr. Šulo paruoštą leidinį — Teitamentai su išspausdintomis įvairiais testamentinių formų pavyzdžiais.

Iš Roselando Lietuvių Demokratų Veiklos

9to wardo Lietuvių Demokratų klubas turėjo savo priešmetinį susirinkimą, kuris įvyko pr. m. gruodžio 18, Visų Šventųjų parapijos svetainėje.

Svarbiausiu punktu buvo išsirinkti 1970 m. valdybą ir revizijos komisiją, Aptarti politikos reikalai ir diskutuota klausimas kodėl didieji politikieriai į lietuvių mažumos grupę po išrinkimo nebekreipia dėmesio. Apsvarstyta, kaip ateity tokiems ponams atsilyginti.

Taip pat nutarta švenčių proga paskirti, kad ir kuklią auką lietuąiškai spaudai ir lietuvių radijo programų palaikymui.

Klubas pagerbė atsistojimu savo mirusią narę A. Daimont, ir išreikšta užuojauta jos giminėms ir artimiesiems.

Dar kartą apsistota prie suruošto rudeninio pasilinksminimo, kurį pravedė M. Rutkauskienė su savo talkininkėm. Taip pat padėkota parapijos klebonui kun. Pr. Lukošiui, kuris yra prielankus savo parapiečiams ir kartu klubui.

Į valdybą irinkti: J. Skeivys, pirm. (18-tam terminui), Bessie Suscilla, vicepirm., Alfonce Spiečius, vicepirm., Frank Puodžiukas, kas., Kazys Ąubinas, fin. sekr., Anna Labžentis, nut. prot. sekr., Kazys Girulis, kasos glob., Valter Stulpinas, kasos glob., Michael Rutkowski, trustee, J. Alijošius, trlsee.

Valdybos pirm. J. Skeivys palinkėjo nariams ir prijaučiantiems švenčių proga geros sveikatos ir laimingų naujųjų metų.

Parapijai buvo paskirta irgi auka. Susirinkimas užsibaigė 9 val. vak.

Po susirinkimo buvo gausios vaišės, kurių metu nariai ir valdyba prisiminė praeitus metus ir seną praeitį, linkėdami ir ateity taip gausiai ir vėl susirinkti į sekantį susirinkimą, kuris įvyks sausio 15 d. 7 v. v. parapijos svetainėje.

—Juozas Skeivys,
Klubo korespondentas

ALVUDAS RŪPINASI JAUNIMU IR SENELIAIS

Marquette Parko liet. kat. par. salėj gruodžio 21 d. Alvubas buvo surengęs 9-tas visiems lietuviams bendras Kūčias. Ši graži lietuvika tradicija, Alvudo puoselėjama, yra sveikintina.

Vaikučiai deklamavo eilėračius. Sol. Kalvaitytė-Velbasienė gražiai pagiedojo. Kūčios praėjo pakilioje lietuviškoje dvasioje, o Kūčių stalas, šeimininkių dėka, M. Bosienės, V. Stakėnienės ir kt., davė progos pasigardžiuoti.

Visai programai vadovavo akt. A. Brinka.

Dr. J. Adomavičiaus vadovaujamas Alvudas yra pasiryžęs rūpintis ne tik jaunimu, bet ir seneliais. Jis pasiryžęs pastatyti senelių namus. Toks Alvudo pasirinktas darbas yra didžiai svei kintinas. Visų lietuvių yra šventa pareiga tą jų pasirinktą darbą visakeriopai remti.

Tauta, kuri nesirūpina savo seneliais yra paskirta žūti.

Tik nepriklausomai nuo bet kokių konfecinių organizacijų senelių namai galės likti savistovūs ir lietuviški. Todėl Alvudo pasirinktas darbas yra mums lietuviams labai brangus ir reikalingas.

Įvairūs Alvudo rengiami piknikai, pobūviai ir pan., turi būti visų lietuvių lankomi, nes tuo būdu paremsime senelių namų statybą. Taip pat privalome paremti ir pinigais.

Linkime dr. J. Adomavičiui ir Alvudo štabui nepailsti ir toliau dirbti taip svarbų mums lietuviams ne tik vaikų auklėjimą, bet ir senelių globą.

Tenka tik džiaugtis ir sušukti — Valio Alvudas!

—Algirdas Budrys-Bud.

ŠIAULIAI GRAŽIAI PASIRODĖ TELEVIZIJOJE

"Lietuviai Televizijoje" XII. 14 d. visa programa buvo skirta šauliams. Vyt. Didž. šaulių kuopa minėjo Šaulių s-gos 50 m. įsisteigimo sukaktį. Org. pirm. Vl. Išganaitis prisiminė s-gos kūrimosi laikotarpį. Alg. Budreckas padeklamavo savo parašytus patriotinius eilėraščius. Trumpą montažą suvaidino pats autorius P. Beinorius. Tautinių šokių grupė pašoko lietuvių liaudies šokių.

Programos fone buvo matyti šaulių garbės sargyba su jų kp. vėliavomis. Dalyvavo rinkt. pirm. P. Tomkus, V. D. š. kp. mot. vadovė S. Cecevičienė ir vbos nariai —P. Padvaiskas, B. Bubinas, U. Džiūvė, A. Barančiukas, Klaipėdos j. š. kp. pirm. S. Barnatavičius ir šaulys Kulbokas.

Žiūrovas

Apie 15 milijonų žmonių Italijoje yra susirgę influenzą, kuri vis dar plečiasi tame krašte.

Čekoslovakijoj Valdžia Kiekvieną Įtraukia Į Šnipinėjimo Darbą

Į prancūzų rankas pateko du slapti Čekoslovakijos švietimo ministerio aplinkraščiai, rašyti š. m. rugsėjo mėnesį. Juos prancūzai išsivertė į savo kalbą ir paskelbė spaudoje.

Iš Prancūzijos tie aplinkraščiai pateko Amerikos mokslininkams.

Gruodžio mėn. 4 d. "The New York Times Book Review" žurnale abiejų dokumentų vertimai buvo patalpinti. Ten pat yra ir žinomo politikos teoretiko Hans J. Morgenthau ilgokas straipsnis antrašte "Inkvizicija Čekoslovakijoje".

Dokumentai adresuoti Čekoslovakų švietimo ministerijos tarnautojams ir universitetams vadovauti.

Lietuviams tremtiniams panašūs dokumentai gana gerai pažįstami. Tai yra slaptosios anketos, kurias vyresnieji tarnautojai turi užpildyti apie save ir savo pavaldinius.

Lietuvoje tūkstančiai tarnautojų tiės tomis anketomis naktimis prarymojo, nervinosi ir neretas gal sugadino savo sveikatą.

Pagal tas anketas tenka parašyti savo veiklą nuo pat jaunystės. Vyresnieji privalo duoti žinių apie savo pavaldinius. Noromis nenoromis bemaž kiekvienas įtraukiamas į šnipinėjimo reikalą.

Šalia deportacijų ir koncentracijos stovyklų ši vartojamoji Sovietų Sąjungoje sistema yra pati šlykščiausia, kokia tik gali sugalvotas okupantas pavergtos tautos sielos pulsui užslopinti.

Minimame žurnale yra išspausdinta ir pora labai vykusių karikatūrų okupacijos vartojamiems metodams paryškinti.

Lauktina, kad šis įvykis bus gaivūs šalti ir švieži barščiai laisvojo pasaulio intelektualam, kurie ligi šiol, įknibę į storas politinės filosofijos knygas, nematė ašarose ir kraujuje paskendusios tikrovės.

Demonstracijų mėgėjams turėtų būti efektyvus paskatinimas ant plakatų užrašinėti ne tik Vietnamo problemą, bet ir Kremliaus vartojamų metodų inkvizicines priemones žmoguje žmogų sunaikinti. —Tremtinis

GOLFAS IR JUODUKAI

Washington. — Agrikultūros departamentas patvirtino paskolą Mississippi valstijos golfo klubui, kuris priėmė į savo narius pirmąjį juoduką.

Svočiutė prašo pelėdos galvelės, bent šiai dienelei pasrūrinėti, vanago akių — bent šiai dienelei pasižvalginėti.

Pasveikinti Švenčių Proga Savanoriai Kūrėjai

L.K.K. S. Sąjungos D.L.K. Vytauto Didžiojo skyriaus nariai, kūrėjai - savanoriai, skyriaus valdybos asmeny, pr. Kalėdų švenčių ir Naujųjų 1970 Metų proga, LKKS S-gos centro valdybos, v?isuomenės organizacijų, įstaigų ir paskirų asmenų buvo prisiminti, nuoširdžiai pasveikinti ir jiems palinkėta svei katos ir sėkmės gyvenime.

Ypač malonius, jautrius pasveikinimus atsiuntė J. E. Lietuvos astovas Washingtone, p. J. Kajeckas, savo p-nios O. Kajeckienės ir visų pasiuntinybės tarnautojų vardu ir prelato Mykolo Krupavičiaus, kurio sveikinimo ištrauką čia skelbiame, būtent:

"'...Prisimenu tuos laikus, kai didvyriškai gynėt savo tėvynę nuo priešų ir apgynę sudarėt sąlygas nepriklausomai Lietuvai kurtis. Jei čia, dabar, Jus žmonės ir pamiršta, ir neteikia reikiamos pagarbos, tai istoriją tikrai nepamirš ir įvertins. Nebūtų Jūsų, nebūtų ir nepriklausomos Lietuvėlės. Šiandien amžius ir išvargti vargai Jus išstūmė iš aktingos veiklos. Prašau Dievą, kad asmeniniame gyvenime Jums padėtų. Su aukšta pagarba ir dėkingumu Jums atsidavęs M. Krupavičius."

Skyriaus valdyba savo ir visų skyriaus narių, kūrėjų-savanorių, visiems sveikinusiems, o ypač taip nuoširdžiai jautriais žodžiais, Lietuvos atstovui p. J. Kajeckui ir prelatui M. Krupavičiui, nuoširdžiai dėkoja.

Tokie atsiliepimai gaivina išsekusias kūrėjų-savanorių jėgas ir skatina juos gyventi, dirbti ir autotis Lietuvai Tėvynei.

Skyriaus Valdyba

Pasijuto Užgauta

Savo laiku garsus filmų aktorius Adolph Menjou, vaikščiodamas Hollywoode, užlipo minioje ant kojos merginai, stovėjusiai šalia jo.

Užpykusi dama, suriko:

— Ar tamsta esi asilas? Kaip jūs vaikščiojate?

— Labai atsiprašau! — pareiškė Menjou. — Poniutės kojytės taip mažutės, kad jas galima pastebėti tik žiūrint per teleskopą!

Poniutės veidas nušvito iš pasitenkinimo.

Pakelia Skausmą

— Ar žinai, kad moterys yra daug kantresnės už vyrus?

— O kas tau apie tai pasakojo? Gal daktaras?

— Ne, batų pardavėjas.

Žmogus anksti išmoksta kalbėti, o patylėti—gana vėlai.

SVEIKINAME MŪSŲ SKAITLINGUS KLIJENTUS,
KURIE SIUNČIA PER MŪSŲ FIRMĄ
SIUNTINIUS — DOVANAS
savo giminėms į Lietuvą ir USSR
SU ŠVENTĖMIS

NAUJAUSIAIS METAIS

Dėkojame jiems už 40 metų pasitikėjimą mums ir linkime sveikatos ir laimės

GLOBE PARCEL SERVICE, Inc.

716 Walnut St., Philadelphia, Pa. 19106; Tel. 215 -925-3455

PATARIMAI ŠEIMININKĖM

"Žaibo" Plokštainis

Reikia paimti:
¼ svaro sviesto arba margarino,
¾ svaro cukraus,
6 kiaušinius,
½ svaro miltų,
½ šaukštelio kepimo miltelių,
citrinos žievutę,
4 šaukštus marmelado ir
¼ svaro migdolų.

Į iki baltumo išsuktą sviestą sudėti cukrų, kiaušinių trynius ir sukti iki pasidarys puri masė.

Vėliau sudėti citrinos žievelę, išplaktus kiaušinių baltimus ir sumaišius su kepimo milteliais miltus.

Tešlą išmaišyti, supilti į skardą ir kepti apie dvidešimt minučių.

Ataušinus kepsnio paviršių, aptepti marmeladų apibarstyti paskirgintais migdolais ir supiaustyti rombiniais gabalėliais.

Šviežių Grybų Sriuba

Paimti:
½ svaro šviežių grybų,
1 svogūną,
2/3 stiklinės grietinės,
10 pipirų,
1 lauro lapelį,
10 bulvių.

Be to, 1½ šaukšto sviesto, 3 litrus vandens, petražolių (petruškų), krapų lapelių.

Daroma: šviežius grybus perrinkti, švariai (per kelis vandenius) perplauti, supiaustyti užpilti šaltu vandeniu ir virinti. Kai grybai apvirs, pridėti pakepintų svieste svogūnų, supiaustyti bulvių ir virti, kol bulvės bus minkštos.

Duodant į stalą, pridėti supiaustytų petražolių lapelių ir užbaltinti rūgščią grietinę.

Silkės Krienų Padaže

Paimti:

Silkes išmirkyti, nulupti, pašalinti kaulus, supiaustyti įstrižais gabalėliais, sudėti į stiklinę (pridėti galvą, uodegą) ir užpilti grietinės padažu su krienais.

Papuošti virto kiaušinio griežinėliais ir petražolėmis.

Kaip Reikia Gaminti Bulvinius Kukulius Su Mėsa arba Varške

Gal prie to yra kiek daugiau darbo šeimininkei, bet vis vien tokius kukulius arba cepelinus verta pasigaminti.

O tą galime atlikti sekančiu būdu.

Paimkite:
15 žalių ir
5 virtas bulves,
truputį druskos,
biskį taukų,
baltų pipirų.

Įkimšimui (įdarui) apie svarą jautienos mėsos, 1 svogūną.

Skustas ir nuluptas bulves sutarkuoti, per drobę išspausti, pridėti apie trečdalį virtų sugrūstų bulvių, pagal skonį, druskos ir viską suminkyti.

Imti gabaliuką mėsos, juos delnais išploti, ant vidurio uždėti sumaltos jautienos mėsos. Paskiau sujungti ir padaryti apvalainius kukulius

Juos dėti į verdantį pasūdytą vandenį (kad virimas nebūtų pertrauktas) ir atsargiai pamaišant virti 25—30 min.

Iš giebus iš vandens kukulius, sudėti į pakaitintą indą ir užpilti su svogūnais, spirgintais lašiniukais ir grietine.

Kukuliai su varške daromi panašiai, tik varškę reikia gerai ištrinti, įdėdnt 1 kiaušinį, truputį druskos, cukraus ir išmaišyti.

Su varškės įkimšimu kukuliai dažnai daromi apvalios formos.

Išvirtus kukulius galima užpilti tirpintu sviestu arba grietine.

Razinkų Pyragaičiai

(Rasin Drop Cookies)

Iškepimui šių pyragaičių paimkite:
½ puoduko taukų,
1 puoduką geltono (brown) cukraus,
1 kiaušinį,
1 puoduką razinkų.

Be to, 2 puodukus miltų,
½ šaukštuko druskos,
½ šaukštuko ar kiek daugiau kepimo miltelių (baking powder),
ketvirtą dalį šaukštuko sutrinto muškato (nutmeg),
½ puoduko rūgščios grietinės.

Išmaišyti taukus su cukrumi, paskiau pridėti išplaktą kiaušinį ir smulkiai sukapotas razinkas.

Į miltus supilti "baking powder", druską, muškatą ir persijoti.

Pridėti drauge su rūgščią grietinę prie anksčiau paruoštos masės.

Gerai sumaišius, dėti su šaukštu ant taukais išteptos keptuvės.

Kepti karšotyje krosnyje (400 laipsnių F.) nuo 10 iki 15 min.

Kaip Iškepti Skanius Grybus

Jei kam rudens pradžioje pasiseka prisirinkti grybų, tai ilgai nelaukiant, paruoškite juos valgiui, panaudojant sekantį kiek skirtingesnį būdą:

Pimkite:
2 uncijas riebalų,
4 šaukštus grietinės,
1 unciją svogūnų,
2 uncijas sutarkuoto, kieto lietuviško sūrio.

Be to, 1 unciją džiovintos, sutarkuotos baltos duonos.

Grybus gerai atrinkti ir nuplauti.

Didesnius supiaustyti, o mažesnius palikti kaip yra.

Patroškinti riebaluose su nuluptu ir sukapotu svogūnu, pridedant 2 šaukštus vandens.

Palaikyti iki grybai nesuminkštės.

Pridėti druskos, pipirų ir sumaišyti.

Paskiau supilti į molinį indą kepimui, užpilti grietine, pabarstyti sūriu ir baltos duonos trupiniais, apkrapinti sviestu ir įdėti į krosnį, kad viskas iškeptų.

Ryžių Tinkamas Iškepimas

Tam tikslui reikalinga:
1½ stiklinės ilgų ryžių,
10 vidutinio didumo obuolių,
4 čieli kiaušiniai,
trečdalis kaladėlės sviesto (kur pakely randasi 4 kaladėlės),
3—5 valgomo šaukšto pieno,
pagal skonį cukraus,
žiūrint obuolių rūkštumo,
truputį sutrintų cukorių.

Nulupti obuolius ir supiaustyti plonom skiltelėm.

Išvirti ryžius, tik nesutežinti. Išplakti atskirai 4 kiaušinus, čielus. Ištirpinti tą trečdalio sviesto kaladėlės mažame rundeliuke.

Supilti ryžius į bliūdą, įpilti į juos pieną, paskiau tą ištirpintą sviestą ir cukrų. Viską gerai išmaišyti. O vėliau kiaušinius ir pamaišyti.

Gale — obuolius, gerai išmaišius, pažiūrėti, kad nebūtų per daug skysta masė. Jei reiktų, tai suskystinimui pridėti truputį maltų cukorių.

Kaip Pagaminti Tokius Kepsnius iš Kumpio

(Ham Patties With Pineappls)

Reikia paimti du puodukus sumalto kumpio, pusę puoduko džiovintų baltos duonos trupinių (cracker meal).

Be to, du kiaušinius, vieną šaukštą druskos, vieną šaukštuką garstyčių miltų (dry mustard), penkis šaukštus sviesto, šešias riekutes pineapple, tris išvirtas saldžias bulves, vieną šaukštuką sutrintų gvazdikėlių (lives), ketvirtadalį puoduko medaus arba kukurūzų sirupo, vieną puoduką pineapple sunkos.

Į sumaltą kumpį įdėti duonos trupinius, kiaušinius, druską su muštarda.

Viską sumaišyti ir padaryti mažus avpalainius kliopsus arba kotlietus.

Apkepinti karštame svieste pineapple riekutes, išimti jas ir tame svieste apkepinti iki rudumo kotletus.

Tada sudėti apkeptas pineapple riekutes į "casserolę" indą arba formą, ant viršaus sukrauti kotletus, perpiauti saldžiąsias bulves į tris dalis ir pakepti karštame meduje su gvazdikais, o paskiau sudėti ant viršaus kotletus.

Apipilti pineapple sunka ir kepti karštoje skrosny prie 350 laipsnių Fį temperatūros 15 minučių.

Viską atlikus pagal nurodytus duomenis, gausime labai skanius kotlietus.

Kimšti Žali Pipirai

Pasigaminimui jų, panaudikite:
6 vidutino dydžio žalius pipirus,
1 svarą maltos jautienos mėsos,
1½ puoduko susmulkintų džiovintų bulvių (potato ships),
1 skardinę (can) neatskiestos pamidorų sriubos (timato soupe undiluted),
⅓ puoduko vandens,
¼ sukaponų alyvų (olives).

Be to, 6 marinuotus persikus (spices peaces).

Pipirų viršūnes reikia nupiauti ir išimti sėklas.

Paskiau sumesti į verdantį vandenį su trupučiu druskos ir palaikyti 5 minutes. Po to nusunkti vandenį.

Sumaišius maltą mėsą, džiovintas bulves, pamidorų sriubą, alyvas (olives) ir įpylus kiek vandens, prikimšti tuo viskuo pipirus.

Vėliau sudėti į keptuvę, užpilti truputį vandens ir kepti 30 minučių prie 325 lapisnių karščio. Vėliau tarpe pipirų sudėti "peaches" ir dar pakepti 10 minučių.

Neapsimoka Varginti

Musulmonas išvyksta į užsienį.

Viešbuty pusryčiams jam patiekama bekono porcija. Svečias atsisako nuo patiekalo.

— Bet mes girdėjome, kad sukalbėjus tam tikrą maldą, musulmonams leidžiama valgyti kiaulieną.

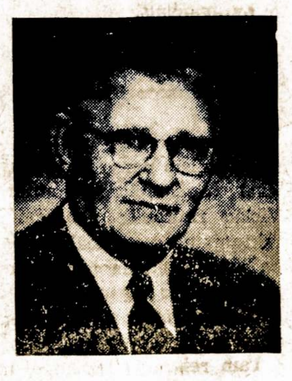
— Visai teisingai. Dėl gero kiaulienos gabalo aš mielai tą maldą sukalbėčiau, bet dėl tokių plonų bekono riekių neapsimoka poną Dievą varginti.

Vedybinis gyvenimas perpus sumažina mūsų vargus, padvigubina džiaugsmą ir sukuria pastovų draugiškumą, — pareiškė vienas Brington parko viengungis.

Tuo tarpu paruošti keptuvę patepus jos dugną gerokai sviestu ir pabarstyti trintais sausainiais.

Prieš tai įkaitinti krosnį ir sudėjus į keptuvę vieną paruoštą masę, pakepti 350 laipsnių šilumoje ir pusantros valandos laiko.

Kas Naujo Chicago Taupymo Bendrovėje?



John Pakel

"Kas naujo Chicago Taupymo Bendrovėje?", užklausė manęs mano senas draugas. Atsakiau, kad labai daug. Tačiau turiu pirmiau prisiminti, kad Chicago Taupymo Bendrovė, vadovaujant prityrusiam bankiniuose m. Chicago Taupymo Bendrovė reikaluose John Pakel, kad 1969 įvedė komputerio sistemą, taip vadinamą "On Line", kad teiktų geresnį ir greitesnį taupytojams patarnavimą.

Nuošimčiai yra priskaitomi kas dieną ir išmokami kas trys mėnesiai.

Chicago Taupymo Bendrovė turi virš 24,000 taupytojų, kurių taupomi šioj bendrovėje pinigai uždirbo nuošimčių 1969 metais tris milijonus, tris šimtus dvidešimt penkis tūkstančius ir septynius šimtus šešias dešimt vieną šimtą dol. — $3,325,761.34. Tai tą milžinišką sumą ši bendrovė išmokėjo savo taupytojams, kas įrodo, kad laikyti pinigus namie nėra nei naudinga, nei saugu. Lai pinigai uždirba pinigus.

Mano draugas atsakė, — kad iš tikrųjų Chicago Taupymo bendrovė gerai veikia savo moderniškuose patalpose, nes aš gyvenu Marquette Parke ir esu senas šios bendrovės taupytojas.

Toliau jis klausė, o kas naujo pradedant 1970 metus?.

Aš jam pabrėžiau, kad naujo bus labai daug ir tarpe jų Chicago Taupymo bendrovė taupymo sąskaitos yra apdraustos per Federal. valdžią vietoje $15,000, dabar yra kiekviena sąskaita— knygutė yra apdrausta iki 20,000 dolerių.

Antra — tai yra, kad Chicago Taupymo bendrovė iki šiol mokėdavo penktą ir ketvirtadalį nuošimčių ant 5,000 dolerių certifikatų, o dabar moka penkis ir ketvirtadalį nuošimčių tik ant 1,000 dol. certifikatų. Ir dar kas naujo, — tai tas, kad pagal naują Federalinės Valdžios patvarkymą, tiems Chicagos taupytojams, ne naujiems, kurie nori investuoti 10,000 dol ant certifikatų, laikant juos ne mažiau, kaip du metu Chicago Taupymo bendrovėje, tai ši bendrovė mokės 6 nuošimčius. Tuomet tariau draugui, matai, kiek yra naujo su šiais 1970 jaujais metais.

John Pakel ilgametis Chicago Taupymo bendrovės vadas — Chairman ir Prezidentas, dirbant kartu su savo gražia, gabia ir nuoširdžiai darbščia marčia, Philomena Pakel, su pagalba direktorių ir kitų bendrovės pareigūnų. John Pakel neseniai celebravo 75 metų gimtadienį, yra nepaprastai tvirtas ir atrodo, kad jis eina jaunyn, o ne senyn.

W. B. Sebastian

Burokėlių Marinavimas

Paimti:
3 stiklines acto,
2 stiklines cukraus (melaso),
2 stiklines vandens,
2 šaukštus prieskonių (mixed pickling spices),
2 gabaliukus cinamono,
2 šaukštus druskos.

Visą tą mišinį reikia užvirinti dideliame emaluotame puode.

Virinti apie 5 minutes.

Vėliau, 12 svarų pačių mažiausių burokėlių, švariai nuplauti.

Burokėlius reikia išvirti, nuimti odą (lupynas) ir sudėti į verdantį srupą.

Viską virinti 10 minučių.

Gerai išplautus stiklinius indus, laikyti karštame vandeny, iki juos pripildysime pilnai burokėlius.

Tuomet stiklines su burokėliais reikia sklandžiai uždaryti.

Taip paruoštus burokėlius, laikyti apie mėnesį laiko.

Juo burokėliai uždaruose induose ilgiau stovi, tuo jie skanesni.

Miami, Fla.

Miami Bay Front Park auditorijoj lapkr. 22—23 d. įvyko įvairių tautų Kalėdų eglutės festivalius. Dalyvavo apie 10 tautų, jų tarpe ir lietuviai.

A. L. tarybos Miami skyriaus pastangomis, buvo Kalėdų eglutė įrengta ir papuošta lietuviškais šiaudinukais.

Šiaudinukai buvo pagaminti ir prisiųsti iš Chicagos. Lietuviška eglutė atkreipė daug dėmesio ir laikraščio atstovo ir amerikiečių tarpe.

Lietuviai taipgi turėjo savo stendą, kur pardavinėjo tortus, lietuviškus krustus ir pyragaičius.

Daugiausia darbo įdėjo prie to visko, tai p-nia Mary Mesčikienė. Jai padėjo ir kitos, kurių pavardžių visų negalima išvardinti. Tie, kurie negalėjo pridėti darbu, tai prisidėjo piniginiais.

P-nia K. Kodatienė (naujakūrė) suorganizavo savo draugės ir jos visos iškepė daug skanių tortų ir krustų.

Pelno liko $100 ir tas buvo paskirta vėžio (cacer) ištyrimui.

—E. Yankus

Turisto Rūpesčiai

Apsistojęs dideliam viešbuty keliautojas klausia:

— Kada čia pas jus teikiami valgiai?

— Pusryčiai, nuo 10 iki 1 val., pietūs — nuo pirmos iki 5 val., vakarienė — nuo 7 iki 12 val. nakties.

— Tai man nebelieka laiko apžiūrėti jūsų miestą!

*

Geležinė Sveikata

— Mano širdis veikia nenormaliai: šonuose diegliai, kojų kaulai sukami, o viduriai nevirškina:

—Tamsta tur būt turi geležinę sveikatą, jei tą viską gali atlaikyti.

Lebano kraštas, šalia Izraelio yra pusiau krikščioniškas, o kita pusė gyventojų esą mahometonų tikėjimo.

St. Petersburg, Fla.

St. Peterburgo Lietuvių Aktyvi Veikla

Sumanėm iš Miami važiuoti į St. Petersburgą, Mat atvyko iš Clevelando Kazys Karpius ir sykiu visi trys traukėm į tą miestą.

Sustojom pas p-nus Tulius, kurie turi labai gražų motelį. Teko nugirsti, kad tą motelį jie žada parduoti. Gaila, nes mes neturėsim kur sustoti kitą kartą.

P. Tuliai pavaišino. Jiems už tai dėkojame. Po to sustojome pas ponią Štaupienę, kuri mus taip pat pavaišino.

P-nai Antanas ir Faustina Tu—19— Lietuviųą šulas .....XII. 5 liai mus išvažinėjo po visą miestą ir aprodė daug gražių vietų. Pažymėtina, kad mūsiškiai jau yra įsijungę į biznį. Jų tarpe — iš Chicagos Petrauskas, kuris turi labai gražų restoraną, vad. "Jungle Prada", 1700 Park St., North St. Petersburg. Ten buvo skanūs valgiai r labai nebrangiai pavalgėme. To biznio vieta vertinama milijonu. Ji yra pastatyta ant vandens ir turi nakvynei patalpas.

Kitas lietuvis turi "Diner" ant Pasedena Ave. Tenai ir valgėme vakarienę. Valio mūsų lietuviams! Abudu savininkai yra geri ir rimti žmonės, kuriems biznis sekasi.

Būtų gerai, kad kiti biznieriai atvažiuotų į Miami ir atsidarytų lietuvių restoraną, nes čia yra labai daug lietuvių.

Dėkojame visiems už vaišes. Linkime daug sėkmės mūsų lietuviams biznyje ir profesionalams.

Lauksime jų atvykstan į Miami.

—Jonas ir Elena Verbelai.

Balys Dundulis, istorijos profesorius Vilniaus universitete, praėjusio lapkričio gale susilaukė 60 m. amž.

Baigęs universitetą 1933 metais Kaune, B. Dundulis gilino studijas Paryžiuje (Sorbonnoj), kur įgijo daktaro laipsnį 1939 metais.

Darbą universitete pradėjo dirbti 1940 metaisš Po pertraukos nuo universiteto 1943 metais uždarymo vokiečių okupacinės valdžios įsakymu, į universitetą grįžo bolševikinei valdžiai į Vilnių grįžus.

Nepaisant Sorboncs doktorato, ten vėl rašė ir gynė disertacijas: 1955 metais istorijos mokslų pandidato (magistro) aipsluniui gauti (tema "Diplomatinė ir ginkluota Lietuvos kova prieš Teutonų ordiną ir jos sąjungą su husitais 1410—1422 metais"), o 1967 metais disertaciją naujam daktaro laipsniui, tema — "Lietuvos kova dėl valstybinio savarankiškumo XV amžiuje". Be to 1960 metais yra paskelbęs darbą tema "Lietuvių kova dėl Žemaitijos ir Užnemunės XV amžiuje"

BRIGHTON PARK

Joniškiečių Labdarybės ir Kultūros Klubo svarbus metinis susirinkimas įvyks antradienį, sausio 6 d., Vengeliausko salėje, 4500 So. Talman Ave. Pradžia 8 v. v.

Valdyboj bus pora žymių pasikeitimų, Protokolų raštininkei Marytei Urbelis atsisakius, jos vietą užims Antoinette Kalys ir fin. kontr. rašt. vietą užims nauja Anna Klimas.

Taigi reikia pasidžiaugti, kad turėjom geras raštininkes ir vėl turėsime. Dėlto bendra klubo veikla nenukentės, o gal bus dar gyvesnė.

1970 m. valdybą sudaro: pirm. Julija Sačauskas, vicepirm. Helen Vengeliauskas, prot. rašt. A. Kalys, fin. rašt. B. Žemgulis, fin. kontr. rašt. A. Klimas, iždo V. Samuolis ir koresp. A. Jusas.

Be to, pradedant naujuosius metus turėsime nemažai reikalų aptarimui ir išgirsime revizijos komisijos iš patikrintų valdybos knygų raportą. Nariai-narės kviečiami gausiai atsilankyti susirinkiman.

Praeitam klubo susirinkime gruodžio 2 d. buvo rinkta valdyba, paskirstyta Kalėdinės dovanėlės, Sandarai, Naujienom ir kitiems skirta po $...15 bei atsistojimu pagerbta mirusi mūsų klubo ir kitų veikėja Adelė Burbienė. Taipgi pravesti kiti svarbūs nutarimai.

Susirinkimą užbaigus žada būti bičiuliškas pobūvis ir gausios vaišės.

A. Jasas

KVIETIMAS

A. A. ALEKSANDRO STULGINSKIO, mirusio Lietuvos respublikos prezidento, minėjimas Chicagoje įvyks 1970 m. spalio 11 d.

Minėjimas pradedamas pamaldomis Šv. Kryžiaus bažnyčioje 10 val. Šv. Mišias atnašaus ir pasakys pamokslą J. E. vykupas Vincentas Brizgys.

Pamaldų metu giedos muziko Petro Armono vadovaujamas Dainavos ansamblis ir solistė Prudencija Bičkienė.

Po pietų 4 val. įvyks Akademija — minėjimas Jaunimo centro didžioje salėje. Kalbės Lietuvos generalinis konsulas dr. Petras Daužvardis, L. Krikščionių Demokratų s-gos centro komiteto pirmininkas Algis Kasulaitis ir L. Valstiečių Liaudininkų centro komiteto pirmininkas Jonas Daugėla.

Meninėje dalyje trio — Povilas Matiukas (smuikas), Petras Armonas (violončelė) ir Manigirdas Motiekaitis (fortepijonas).

Lietuviškoji visuomenė kviečiama gausiai dalyvauti minėjime. Įėjimas visiems laisvas — jokios aukos nebus renkamos.

SVEIKINAME MŪSŲ SKAITLINGUS KLIJENTUS,
KURIE SIUNČIA PER MŪSŲ FIRMĄ
AUTOMOBILIUS, ŠALDYTUVUS
ir kitas įvairias dovanas

NAUJAUSIAIS METAIS
ir linkime jiems sveikatos, laimės ir sėkmės
PODAROGIFTS, INC.
220 PARK AVE. SOUTH. NEW YORK, N.Y. 10003
Tel. 212 — 228 - 9547

Našlių Klubo Pramoga

Chicagos Našlių - Našliukių Draugiško klubo Naujųjų 1970 metų sutikimo linksmybių vakaras gruodžio 31 d. Hollywood salėje, labai gerai pavyko. Svečių prisirinko pilna salė, kurie su pakilusiu ūpu laukdami naujųjų metų. Joniko orkestrui grojant, kas tik gyvas šoko bei bičiuliškai tarpusavy vaišinosi iki vidurnakčio.

Klubo valdyba ir vakaro komisija Marytė Neberieza, Julytė Sačauskas ir Julius Klimas, kurie su šypsena veiduose džiaugėsi, kad taip puikiai parengimas vyksta pagal iš anksto nustatytą planą. O čia vėl prie visų parengimo darbų svečių patarnautojai išsijuosusiai skuba darbuojasi, kad svečiams juo greičiau galėtų patarnauti. Taigi besižvalgydami į gausią vakaro publiką ir visus darbuotojus pagalvojau, sakydamas, kad našlių - našliukių klubo veiklai sunku kam prilygti.

Svarbus metinis klubo susirinkimas įvyksta penktadienį, sausio 9 d., Hollywood salėje, 8 v. v.,

Nariai-narės nepamirškit gausiai atsilankyti.

—A. Jusas

Lėktuvo pagrobėjui baigėsi blogai

JACKSONVILLE, Fla. — Kai Delta lėktuvas ėmė leistis į Jacksonville aerodromą, vienas keleivių pridėjęs peilį prie patarnautojos kaklo pareikalavo, kad jis būtų nuvežtas į Šveicariją. Lėktuvas tačiau leidosi, o kapitonas jį tyčia smarkiai pakratė kai palietė žemę taip, kad žmogus su peiliu neteko pusiausvyros ir pargriuvo. Tada arčiau buvę kiti keleiviai užšoko ant ginkluotojo ir suėmę laikė, iki atvyko policija.

• **Darybos** tarp Chicagos švietimo tarybos ir mokytojų unijos eina prie galo. Jeigu iki sausio 14 d. nebus susitarta ir sutartis balsavimo keliu patvirtinta, gali įvykti mokytojų streikas.

• **Chicagą kamuoja šaltis.** Naktį temperatūra priemiesčiuose buvo 16 laipsnių žemiau nulio. Šaltis tęsis dar kokias penkias dienas.

• **Sen. Edward Kennedy** vakar buvo vienas pirmųjų liudininku teisme, kuris nagrinėja tragišką mirtį Jo Kopechne, kai jo automobilis nušoko nuo tilto. Parodymai tęsėsi porą valandų. Teismo posėdžiai vyksta uždaromis durimis.

Platina yra du kartus sunkesnė už šviną.

Burtininkų Profesija Senovėje Priklausė Prie Garbingųjų

Mūsų protėviai visai kitaip žiūrėjo į visokius burtininkus, negu, kad mes šiandien į juos žiūrime.

Seniau žmonės buvo įsitikinę, jog burtininkai gali susižinoti su aukštesnėmis galybėmis, atspėti jų nuosprendžius, pasukti likimą vienon ar kiton pusėn arba išpranašauti ateitį.

Burtininkas skaitėsi žmonių draugas, patarėjas ir gydytojas.

Savo misijas jie atlikdavo tam tikrų, slaptų žodžių kartojimu, tinkamo laiko parinkimu ir naudojimu tam kitkų ženklų arba mistišką galią turinčių dalykėlių.

Burtininkų dar buvo galima užtikti Lietuvos kaimuose ir mūsų atminty.

Jei kas blogo atsitinka, pvz., susižeidus, susirgus, ar žmogui bei gyvuliui pradingus, eidavo pas burtininką, vyriškį ar moterį, prašant jų pagalbos.

Spėliojimai arba gydymai buvo atliekami saulei leidžiantis. Pakartojimas keletos žodžių, aprišimai siūleliais, "atlikimas tam tikrų -apeigų, buvo priemonės, kurias naudojo burtininkai atsiekimui pageidaujamo tikslo.

Reikia pasakyti, jog sir šiais laikais esama visokių burtininkų — poltikos, ekonomijos, medicinos ir religijos srity.

Tik jų vartojami spėliojimų, išpirkimų ir blogybių metodai yra tinkamiau užmaskuoti, negu anos gadynės burtininkų.

VYR. AMŽIAUS ŽMONĖMS ..... TRANSPORTACIJA 5 CENT., PIETŪS — 95 CENTAI

San Francisco, Calif. — Savaitgaliais ir neskubaus (non-rush) valandomis vyresnio amžiaus žmonės gali keliauti busais, karais, troleibusais papiginta kaina — mokant po 5 centus už bilietą (normalus mokestis — 20 centų).

Pensininkai 23 valgyklose gali pavalgyti pietus už 95 centus, o normaliai pietūs kaštuoja pora dolerių. pr. š.

• **Sovietų "Inturisto"** duomenimis, Lietuvą daugiausia lankė turistai iš kraštų: Lenkijos, R. Vokietijos, JAV, D. Britanijos, Vengrijos, Fed. Vokietijos. Toliau seka Kanada, Čekoslovakija ir Sirija. Be to, buvo turistų ir iš P. Amerikos kraš-

Dievo Karalystės Žinios

Teismo Diena

—9—

(Tęsinys)

Kas tiki į jį, tas neteisiamas, o kas netiki, tas jau pasmerktas, nes netiki į viengimusiojo Dievo Sūnaus vardą". — Jono 3:16-18. Šitaip Jėzus patvirtina tą, apie ką mes jau kalbėjom, kad visa žmonijos padermė — atskyrus tikruosius krikščionis tikėjus — Dievo akyse yra po mirties pasmerkimu; ir niekas juk nemiršta.

Tikėjimas į Kristų, tikrąją Šviesr, yra vienintelė sąlyga pasiliuosavimui nuo pasmerkimo.

Bet kadangi gyvendami esamose sąlygose žmonės, didžiumoje, "nepriima" anos Šviesos, dėlto pasirodo reikalas ateityje turėti "apšvietimo dieną".

Numirusieji Išgirs

Mes jau privedėm Viešpaties žodžius, tikrinančius, kad tie, kurie dabar klauso jo žodžių, tikėjimu gauna gyvenimą, prisikėlime tai jie gaus pilnoje to žodžio prasmėje, ir tie jau nebeateis į būsimąjį pasaulio teismą.

Sekantis tekstas yra Jono 5:24. Sekančioje eilutėje (25) Jėzus sako mums apie ateities laiką, kuriuo mirusieji, kurie dabar mrąta be tikėjimo, išgirs jo balsą, ir kad tie, kurie klausys ir tikės, bus gyvi.

Mūsų paprastuose vertimuose mes skaitome: "Ateina valanda ir dabar jau yra", kad šita būsimoji proga išgirsti bus suteikta tiems, kurie bus pabudinti išmirties.

Bet žodžiai "ir dabar jau yra" nesiranda pradiniame graikų tekste. Aišku, kad netinka sakyti, kad "kas nors ateina" ir dabar "jau yra" čia.

(Bus daugiau)

Kas įdomaujatės apie Tiesą, mes prisiųsim veltui knygelių. Kreipkitės šiuo adresu:

Lithuanian Bible Students,
212 E. 3rd Street,
Spring Valley, Ill. 61362

Household Help
Female

For working daugther dependable woman wanted. For German speaking home, live in. 5 day wk. Companion for elderly women. Own rm. $25. wk. Good home for right person. PH. before 4 PM. days, wk-ends. all day. 436-2385

HOUSEKEEPER. For Country home. Full time. Live in. seperate livingquarters. Room & board plus salary. Will consider Middle aged or single or couple. Call after 7 381-2338

Apt. for Rent

LOVELY 5 RM APT. Semi-furn. Reft. stove, crptg. etc. 4134 N. Albany. Choice loc. Nr. everything. Call 463-7121 OR 539-7732. Occup. Jan. 1—

Household Help

HOUSEKEEPER—NORTH Suburb—3 Schl. age boys w/parents. Good home. Own rm. & bath. Exc. Salary Refs. reqd.

CE 4-4961

MALE HELP WANTED

766-4922.

WANTED HARD WORKING MAN FOR WAREHOUSE JOB WITH VARIED DUTIES FOR ELK GROVE VILLIGE. . . An Equal Opportunity Employer

HAPPY HOLIDAYS

Chicago Area Council of Senior Citizens Organization Inc.

22 W. Madison St., Join US. Fi 6-0457

Get your prescription & Eye glass frames and other medical service at 30% discount.

Female Help

CAFETERIA HELPER

Woman to assist in food services for industrial cafeteria. Part time evennings 6 to 10 p. m. Excellent company paid benefits. Contact Alice Bell Employment Services.

766-3400

FLICK-REEDY CORP.

York and Thorndale Rds. Bensenville

Business Opportunity

BY OWNER—Exc. Income 5918 S. Marshfield—2 Apts. 4½ dwn. 3½ up. Full bsmt. 2 c. gar. h. w. ht. Exc. cond. like new. $14,500 — Priced for quick sale. 776-3135 for appt. aft. 4 PM.

HARDWARE STORE—By Owner. Well est., Exc. bus. loc. on corner in SW area. Dble. Store. Very good moneymaker. W/6 Rm. Liv. Quarters in rear. Priced for quick sale, owner retiring. 476-8645

BINDERY—Experienced. All—Around Bindery Girl needed. Full-time. Table work, stritching, collating, etc.

PHOENIX PRINTING CO., 1112 S. Wabash Call—HA 7-7626

BEAUTICIANS WANTED

Full or Part time. Must have at least 3 years experience.

Call — 424-4555

Real Estate For Sale

PARK RIDGE — By Owner. Brick Townhse, 3 bdrm., 1½ baths, cent. air-cond. Blt.-In kit., pnld. rec. rm., refrig., wshr., dryer, patio. Nr. everything. Nov. occup. $31,000. Priced for quick sale. 823-4273

EXC. INCOME PROPERTY 2-Flat, 2—6 Rm., 2 baths, each. Asbestos siding, oil hot water heat, 5 c. gar., Choice loc. Nr. everything. $23,900. For quick sale — 653-4482 Or ES 8-8904 aft. 6 P.M.

MOTEL—Route 30 & 45. Yellow Brk. deluxe Motel, 14 unit plus 2 — 3 rm. Apts. Radiant Heat, 4 acres. Beaut. area. $118,-000. Priced for quick sale. To settle estate. Home owners, 637-9191

SO. HOLLAND

New 3 bdrm. Bi-level, 2 baths, bsmt., 2 c. gar. comp. ldscpd. 60x160 ft. lot. Immed. poss. $26,500. Priced for quick sale. 18 E. 155th Place—See any Day. 339-6462

ATTENTION RENTERS. We have homes, duplexes, townhouses & apts. thruout the NW suburbs to fill your every rental need. NW RENTAL SERVICE, 666 E. NW—Hwy. Palatine. Call 359-1232 OR Stop In.

HOUSEHOLD HELP

MATURE RELIABLE BABYSITTER

Wanted, to sleep-in 3-4 nights a week, Mon., Tues., Wed. No Weekends. Refs. reqd. 259-4692

BABYSITTER WANTED.

Live-in. Excel. Oppty. in very pleasant surroundings.

Arlington Hts. area. Phone: 392-3627.

Merry Christmas

SEASONS GREETING TO Our Friends and Patrons
SERVICE ELECRIC COMPANY
8345 So. Achland Ave.
HI 5-9000

HOLIDAY GREETINGS TO ALL
WOLIN-LEVIN
Insurance & Realty
6848 So. Stony Island
MU 4-6300

HAPPY NEW YEAR. TO ALL
*
REGARDS CONGRESSMAN
J. C. KLUZYUNSKI
5th DISTRICT
CHICAGO, ILL.

BEST WISHES TO ALL
FROM
DAN ROSTENKOWSKI
32nd Ward Democratic Organization

HAPPY NEW YEAR
13th Ward Reg. Rep. Org.
Edmund J. Kucharski,
Ward committeeman,
John J. Lanigan,
State Senator,
Casey Staszcuk, Alderman

BEST WISHES
To One and All.
Engineers and Land Surveyors
R. W. Robinson & Assoc. Co.
357 E. 170th Street
South Holland. H. 331-6700 or 468-1955

YULETIDE JOY
13th Ward
Organization
Regular Democratic
Organizatio
Michael J. Madigan
Committeeman
Frank D. Savickas
State Representatives
27th District
Michael H. McDermott
25th District
John E. Egan
President Metropolitan Sanitary District

SEASON'S GREETINGS
•
(Flowers for All Occasions)
BERNARD ARRIVO
FLORIST
252 East 115th Street
WA 8-6800

YULETIDE GREETINGS
SOUTHWEST INN
4501 So. Cicero
582-3700

BEST WISHES TO OUR FRIENDS & PATRONS FOR A HEALTH PROSPEROUS NEW YEAR.
Courtesy of
DAD'S CLOTHES CARE
PROSPECT 8-9120
2619 W. 63rd St., Chicago, Ill.

SEASONS GREETINGS
*
Compliments of
P. J. CULLERTON—
COOK COUNTY ASSESSOR

MALE HELP

Acounts Payable CLERK

To assist manager in Accounts Payable Depart, For large Cosmetic Company, Excellent conditions and company benefits.
MR. SAPOZNIK
243-1600

FEMALE HELP

MATURE WOMAN
To do lite hswrk and babysitting, children ages 1½ and 11½ for Buffalo Grove area. Own transp.
541-2107

Female Help

Experience General Office Steno. Helpful.
John Hancock Insurance Co.
3207 Milwaukee Ave.
Mr. J. Helm.
PE 6-5302

NURSES

IMMEDIATE
PERMANENT
POSITIONS

Excellent Openings For Emmergency Room And Attendants For Both Ground And Air Ambulances
Only Registered Nurses Interested In Both Fields Need Apply
Fully Equipped Hospital Located In Excellent Living Area
Good Salaries; Fringe Benefits.
Rush Resume To:
NORTH LAS VEGAS HOSPITAL
1401 E. Lake Mead Blvd.
North Las Vegas, Nev.

MALE HELP

LITHO FILM STRIPPERS

*
For Major Expansion
*
Top Union Wages
*
SECOND SHIFT
*
MAXIMUM BENEFITS
*
PREMIUM RATES
*
Call Collect or Write
F. T. RUZICKA
402—477-3711
Mid America Webpress
Lincoln, Nebr. 68501
An Equal Opportunity Employer

IMMEDIATE OPENING — FOREMAN—2nd Shift. — Top Dollar To Top Man. Contact Personnel Dept. 581-5500.
TERMINAL TRANSPORT CO.
5101 S. Lawndale, Summit, Ill
An Equal Opportunity Employer

AIRCRAFT MECHANICS
With One or Both Licences.
Full Time. PAL-WAUKEE AIRPORT—Call 537-1200 Xt. 37.

WANTED COMPOSITORS
For Job shop. Make up and lock up.
Days only.
Call AN 3-4358

MEN—To service And Fuel Aircraft. Full-Time.
PAL-WAUKEE AIR-PORT
Wheeling, Ill.
537-1200

MALE HELP

PURCHASING AGENT

America's Largest Cosmetic Wholesaler Is Looking
For A Sharp Man to Assist Puchasing Direktor.
Good Salary — Discounts and Benefts
Call Mr. Sapoznik: 243-1600

CARGILL, INC.
Has Openings For
* MAINTENANCE MAN CHEMICAL OPERATOR
Experience or Will Train
Excellent working conditions incl., many company benefits.
Apply to Mr. Oster or Mr. Huddle
Cottage Ave. At Lake Marion Rd.
Carpentersville, Ill. 60110
An Equal Opportunity Employer

Male Help Wanted

MECHANICAL PRODUCTS COMPANY
Has Immediate and Permanent Openings For
MANUFACTURING ENGINEER
who has experience in Tool and Die Design, Machinery, Plant Facilities and Layout. Also one with experience in Hi-Speed Progressive Dies for metal stamping and fabricating.
Engineering degree preferred but not mandatory. Automotive background preferred. SALARY $16,000 to $20,000.
We also are looking tor TOOL AND DIE FOREMAN or supervisor with an automotive or manufacturing background in High Production Sheet Metal Dies. Salary $12,000 to $14,000.
Send resume in confidence to Personnel Director
MECHANICAL PRODUCTS COMPANY
TELEDYNE COMPANY
9732 Rush Street, El Monte, Calif. 91733 Tel. 213—444-0577

We Offer To Savers
SAVINGS CERTIFICATE

5 1/4% — 6 or 12 MONTH $10,000 or MORE
Savings certificates issued for six months or one year—in minimum amounts of $10,000.00, and thereafter in multiples of $1,000.00. Earnings are paid at maturity.

INSURED

4 3/4% per annum
Passbook Savings Accounts
Paid Quarterly
Computed and Paid as of:
Mar. 31 — June 30
Sept. 30 — Dec. 31

5% — 6 or 12 MONTH $5,000 or MORE
Savings certificates issued for six months or one year—in minimum amounts of $5,000.00, and thereafter in multiples of $500.00. Earnings are paid at maturity.

Mutual Federal Savings
AND LOAN ASSOCIATION
2212 W. CERMAK RD.
Chicago, Ill. 60608
Virginia 7-7747
PETER KAZANAUSKAS, PRESIDENT

Kas Naujo Chicagoje

Ir Mūsų Lietuviškose Apylinkėse

Gražios Vestuvės

Carole Ann Balis su Richard Hugh Foley vestuvės įvyko gruodžio 20 d., Saint Bernardettes bažnyčioje, 94 ir Francisco Ave., Evergreen Park, Ill.

Puota buvo Sleneagles Country Club, 123 St., W. Bell Rd., Lemont, Ill.

Jaunoji, Carole Ann Balis yra duktė Dominick ir Anna Balis ir anūkė Barboros ir Stanley Pocių.

Vestuvės buvo tikrai gražios. Dalyvavo apie 300 žmonių. Buvo gražiai pasipuošusios 5 poros merginų, o pabrolių, taip pat tiek — penki, bet trys iš jų buvo jaunosios broliai.

Jaunoji gavo telegramą nuo tetos Cicilijos Sadelienės iš Lietuvos, Mažeikių. Gavo ir pasveikinimą - palaiminimą iš Romos. Gavo daug ir šiaip dovanų, net ir gintaro karolius.

Karys G. Gasperas Svečiavosi Pas Tėvus

P. Kasperų sūnus, Gediminas, jau 6 mėnesiai kaip tarnauja Dėdės Samo kariuomenėje. Jis yra gabus vyras, baigęs universitetą, fiziką ir matematiką ir jau turi įgijęs iš tų dalykų magistro laipsnį.

Kalėdų švenčių proga Gediminas yra atvykęs pas tėvelius V.. J. Gasperus, 2243 W. 71 St., praleisti atostogas. Pailsėjęs po švenčių vėl išvyko į armiją.

Vaist. Kazys Jonaitis Buvo Rimtai Susirgęs

Žinomas visuomenės veikėjas turėjęs vaistinę, 43 ir Fairfield turėjęs vaistinę, 43 ir airfield Ave. kampe, buvo smarkiai susirgęs.

Sveikatai pataisyti buvo paguldytas į Šv. Kryžiaus ligoninę, kur išgulėjo mėnesį laiko. Šiek tiek sustiprėjęs, Grįžo į namus pabaigti sveikti.

Jis dabar palengva stiprėja, savųjų prižiūrimas. Jo draugai, bičiuliai bei geri pažįstami, kurių jis tur labai daug, linki mielam bičiuliui geriausios sveikatos. Jis būtų labai patenkintas ir melai laukia, kad kas jį galėtų nmuose aplankyti, nebūtų taip ilgu vienam būti.

Pažymėtina, kad K. Jonaitis savo laiku dirbo prie lietuviškų laikraščių, rašydamas straipsnius bei žinutes iš draugijų veiklos. Jis taip pat yra išleidęs eilėraščių rinkinį, patriotinėmis temomis.

Susirinkimas

Lietuvių Moterų draugijos Apšvietos metinis susirinkimas įvyks sekmadienį, sausio 11 d., 1 val. p. p. Lietuvių auditorijoj, 3133 S. Halsted St.

Narės malonėkite atsilankyti. Jau laikas užsimokėti savo duokles. Susirinkime išgirsite raportus ir aptarsime bėgamuosius draugijos reikalus, kurių yra daug.

Po susirinkimo — vaišės.

—**Rožė Dzgalvis,** rašt.

Kvietimas

Sausio 10 d. įvyksta linksmas "Lietuviai Televizijoje" parengimas, Balio Pakšto salėje, 3801 So. California Ave. Pradžia 7 v. vakaro.

Bus vaišės, programa, šokiai ir linksmoji dalis, grojant B. Pakšto orkestrui.

Įėjimas 5 dol.

TRUMPOS ŽINIOS

S.L.A. iždininkė Euphrosine Mikužiūtė švenčių lakiotarpį praleido Chicagoje, pas savo seserį.

Sesuo Anastaziją buvo gerokai susirgusi, bet dabar jau taikosi.

P. Mikužiūtė grįžta sekmadienį į New Jersey.

Ona Dambrauskienė rengiasi išskristi į Hawaii salas, kur žada praleisti žiemos atostogas.

Konstancijai Rožėnienei, gyv. Marquette Parke, 1970 metams "Sandarą" užsakė kaimynas Balys Vosylius, kaip kalėdinę dovaną. K. Rožėnienė sakanti, kad ji "Sandarą" seka visą laiką ir labai mėgstanti skaityti, nes randanti labai daug įvairių įdomių žinių ne tik iš viso pasaulio kampelių, bet ir iš lietuviškojo gyvenimo.

Antanas Shimkūnas, 3339 Evergreen Ave., pr. m. lapkr. 16 dieną gavi stroką. To pasekmėje tapo suparaližuota kairė pusė. Jis randasi Belmont ligoninėje, 4058 W. Melrose, km. 309. Dabar sunkiai serga..

Leonas ir Izabelė Casai, 1505 N. Commonwealth Ave., Los Angeles, Calif., užsakė Sandarą pniai A. Macenas, 454 Riverdale Dr., Glendale, Calif., jos gimimo dienos proga, kuri yra sausio 5 d.

P. Frank Padzukas, 10822 So. Wabash Ave., sumokėjo prenumeratą ir pridėjo dar ir auką.

Pnia Grace Padzukas, 10822 S. Wabash Ave., išbuvo Litle Com pany of Mary ligoninėje tris savaites. Ji turėjo paralyžių, stroką. Ligonę prižiūrėjo dr. Rainis. Dabar ji grįžo į namus ir pažamu taisosi gydytojo priežiūroje.

VIEŠNIA IŠ LIETUVOS

Pas užeigos savininkę Kostę Kalinauskienę, 2900 So. Emerald Ave., iš Lietuvos atvyko sesuo Magdalena Garlevičienė iš Mariampolės..

Šių metų Kalėdų išvakarėse seserys susitiko Chicagoje po 25 metų nesimatymo.

Viešnia žada pasisvečiuoti šia me krašte ilgesnį laiką.

Letuvoje turi sūnų Justiną ir dukrą Zitelę, kurie abu lanko prad. mokyklą.

Marta Grigienė, 3150 So. Emerald Ave., pasiuntė kelis siutinius į Lenkiją prašantiems, o Kalėdose už tai gavo daug grybų.

Šakių Klubo Veiklos Apyskaita

Gruodžio 20 d. Ramonių namuose susirinko Šakių Klubo valdyba ir revizijos komsija, kur įvyko metinis kasos ir atskaitomybės knygų patikrinimas. Viskas rasta tvarkoje.

Po posėdžio sekė vaišės, kurių metu buvo palinkėta valdybai ir ateityje sėkmingai dirbti ir buvo aptarti ateities planai.

Prie vaišių prisidėjo pirm. Didžbalis, Sideravičius ir Janulaitis, atsinešdami po bonką stipriosios.

CHICAGOS ŽINIOS

BRIGHTON PARKE

★

Amerikos LietuviųL Piliečių Pašalpos klubo svarbus susirinkimas įvyks sekmadienį, sausio 18 d. Hollywood salėje, 2417 W. 43 St., Prasidės 1 v. p. p.

Nariai ir narės prašomi gausiai susirinkti, nes bus aptarta visi svarbieji reikalai, kurie galimi tik pusmetiniuose bei metiniuose susirinkimuose.

Taipgi išgirsime revizijos komisijos, valdybos knygų patikrinimo raportą už visus praėjusius 1969 m.

Be to, dar praeitam susirinkime naują valdybą renkant vieton mirusios pirm. Adelės Burbienės išrinkta Estella McNamee ir vieton vicepirmininko išrinkta Matt Pavilaitis be išrinkta naujas ligonių lankytojas Jonas Didžvalis ir korespondentu išrinkta naujoji pirmininkė E. McNamee ir parinkti grabnešiai. Taigi kiti valdybos nariai pasiliko savo senose vietose.

Pradedant susrinkimą atsistojimu buvo pagerbti mirutieji Adelė Burbienė ir Walter Butkus bei jų šeimoms pareikšta klubo užuojauta.

Pranešimas

Chicagos Lietuvių Našlių-kių ir Pavienių klubo metinis susirnkimas įvyks vasario 9 d. penktadienį, 8 v. v. Hollywood salėje, 2417 W. 43 St.

Visi nariai-ės kviešami gausiai surinkti. Bus pateikti visų praeitų metų finansiniai ir kiti raportai.

Po susirinkimo įvyks draugiškas pobūvis su vaišėmis ir J. Joniko orkestrui grojant šokiams.

—**M. Urbelis,** rašt

Linksmumas yra sielos žiedas.

IŠNUOMUOJA KAMBARĮ

Išnuomuojme kambarį. Gali pasigaminti sau valgius. Tinka viengungiui. Dėl kitų informacijų patelefonuokite: VI 7-4086, prieš 11 val. ryte.

Veikėjo Povilo Dirkio Pagerbimas

1969 m. gruodžio 28 dš 3 v. p p. Šarkos restorane buvo iškilmingai paminėtas Povilo Dirkio 80 m. amžiaus ir 60 m. spaudos, kultūrinės ir visuomeninės veiklos sukaktuvių pagerbimas Pravedė rengimo komitetas, kurį įėjo Vyl. Šimkus, Andrius Juškevičius, LV s-gos "Ramova" ir LB apyg. pirm., J. Kapačinskas iš L.Žurn. s-gos, I. Sakalas, Vyčių Sendraugių, p. Baleišis, iš Panevėžiečių klubo, Alicja Rugytė iš L. Istorijos d-jos, Alvudo pirm. Antanas Stakėnas ir Stasys Stasiūnas iš Krivulės. Pirmininku išrinktas A. Stakėnas.

Salė prisirinko pilna publikos, kuri P. Dirkiui kėlė ovacijas, palydėjo pirm. A. Stakėnas. Prezidiume buvo J. E. vysk. V. Brizgys, Lietuvos gen. konsulas dr. P Daužvardis. Pagerbimą pradėjo A. Stakėnas, aptardamas P. Dirkio nuveiktus darbus. A. Juškevičius tęsė programą ir vadovavo. Kalbėjo vysk. V. Brizgys, gen. konsulas dr. P. Daužvardis, Toliaus sveikino žodžius 10 organizacijų atstovai. Ilgiausiai sveikino gen. Dirmantas. Trumpai sveikino pulk. Naujokas, sanavoris kūrėjas Kostas Petrauskas.

Pagrindinę kalbą pasakė Jonas Jasaitis. Raštu ir telegramoms buvo apie 30 sveikinimų. Jubiliatui dalyviai sugiedojo Ilgiausių metų. Jam buvo įteiktas albumas su dalyvių parašais, įteikė Marija Petėraitienė ir Verosika Stakėnienė. Irena Stankutė su sveikinimo kartele įteikė $25. Krivulės dovaną įteikė Kazys Nacius ir kiti. A. Stakėnas irA. Juškevičius visiems padėkojo. Baigiamąjį žodį tarė sukaktuvininkas P. Dirkis, išreikšdamas padėką rengėjams, viešnioms ir svečiams.

Po pagerbimo užbaigimo svečiai skirstėsi su gera nuotaika, patenkinti ir su gerais prisiminmais.

ASta.

Adolfas Bagdonas, 3430 So. Emerald Ave., pratęsė prenumeratą ir pridėjo auką paremti laikraštį. Dėkojame!

Pagaminti vieną unciją parfumo, sunaudojama 5,000 rožių.

Parduoda Įvairius Naminius Reikmenis

Parduodu antklodes,, lietsargius ir kitokius naminius reikmenis, Atsiliepkite: 3150 South Emerald Ave.

Patarnauju Namų Pirkime Ir Pardavime, Apdraudų Agentūra, Išrašomos Visų Rūšių Apdraudos

BELL REAL ESTATE
Juozas Bacevičius
6455 So. Kedzie St., Chicago, Ill. 60629 Telef. 778-2233
Įstaiga veikia: nuo 9 iki 8 val. vak. kasdieną. Šeštad. ir sekm. nuo 9 iki 4 val. p. p.

MOVING

Perkrausto baldus iš arti ir toli.

A. BENIULIS

Chicago, Ill. 60629. RE 7-7083

★

10% - 20% - 30% pigiau mokėsite už apdraudą nuo ugnies ir automobilio pas

FRANK ZAPOLIS
3208½ West 95th Street
CHICAGO, ILLINOIS
Tel. GA 4-8654 ir GR 6-4339

GUŽAUSKŲ
Beverly Hills Gėlinyčia

Gražiausios gėlės dėl vestuvių, banketų, laidotuvėms ir dėl kitų visokių papuošimų.

•

2443 WEST 63RD STREET
Tel. PRospect 8-0833 - 8083
Antanas ir Aldona Gužauskai
Savininkai

J.I.B. vaistai, Sveicarijoje yra patentuoti No. 458628, U.S.A. ir Europoje registruoti, ATAUGINA PLAUKUS, išgydo pleiskanas, sašus, niežėjimą, sulaiko plaukų slinkimą, atgauna natūralią plaukų spalvą MOTERIMS IR VYRAMS, 100 proc. garantuotai JIB vartodamas nebūsi plikas nei žilas. Užsakymus siųsti Money order $6.00.

J. I. B. LABORATORIJA, 1437 So. 49th Avenue
Cicero, Illinois 60650

LIETUVIŲ TELEVIZIJA

2615 West 43 Street, Chicago, 60632
Tel. 254-2233 arba PR 8-5374

CONTINENTAL RESTAURANT
IR
Delicatessen Maisto Produktai

Paruošiam ir pristatom maistą pramogoms, vestuvėms, banketams ir pan.

JONAS IR GENOVAITĖ MALIORIAI
Savininkai
3139 So. Halsted Street,
Chicago, Illinois 60608
Tel.: 842-9559

MOVING MOVING
PERKRAUSTYMAS IŠ ARTI IR TOLI

Ilgų metų patyrimas - Pigus sąžiningas patarnavimas. Nauji dideli sunkvežimiai — Patobulinti perkraustymui įrankiai.

Kaip patys sunkvežimiai, taip ir jūsų perkraustomi baldai YRA APDRAUSTI — INŠIURINTI.

ALBINAS NAUJOKAITIS
2022 W. 69th Street Chicago, Ill. 60636
Telefonas: WAlbrook 5-9209

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

PETRAS BIELIŪNAS
4348 S. CALIFORNIA AVE. Tel. LAfayette 3-3572

POVILAS J. RIDIKAS
3354 S. HALSTED STREET Tel. YArds 7-1911

STEPONAS C. LACKAWICZ
2424 W. 69th STREET Tel. REpublic 7-1213
2314 W. 23rd PLACE Tel. VIrginia 7-6672

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401

JURGIS F. RUDMIN
3319 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1138, 1139

VASAITIS - BUTKUS
1446 S. 50th AVE., Cicero, Ill. Tel. OLympic 2-1003

AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ-NAKTĮ.
TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE

GERIAUSIŲ LINKĖJIMŲ 1970 METUOSE

Sveikiname visus geros valios Lietuvius, Klubo narius ir Sandaros redakciją

HUMOLD PARKO LIETUVIŲ KLUBO VALDYA:

Frank Prūsis — Pirmininkas,
Kazys Čepukas — Vicepirmininkas,
Vilimas Mankus — Sekretorius,
Jonas Draugelis — Iždininkas.
Pranas Kavaliauskas — Fin. Sekretorius

Susirinkimai įvyksta kas trečią mėnesio trečiadienį, 3600 West North Ave., Chicago, Ill., 7:30 val. vakare.

MOVING
Apdraustas Perkraustymas
Įvairių Atstumų
A. VILIMAS
823 WEST 34TH PLACE
Telef. FRontier 6-1882

D. PETRAVIČIUS
Plumbing and Heating Service.
Guaranteed Flood Control.
Clean and Repair Catch Flood Control.
950 WEST 36th STREET
Chicago, Illinois
Phone: 523-2267 Before 9 A.M.

Praktiška Mašina Bulvėms Tarkuoti

TINKA VALGYKLOMS IR PRIVATINIEMS NAMAMS

Ši Mechaniška Tarka Yra Mano Paties Pagaminta.

+ Gerai atlieka darbą
+ Lengva Operuoti
+ Nebrangiai Kainuoja

102 SPRINGS STREET
WILLOW SPRINGS, ILL.
Viktoras J. Schults (Šukys)

DĖL INFORMACIJŲ, PAŠAUKITE TERMINAL 9-6823

PASINAUDOK DABAR AUKŠTESNIAIS DIVIDENDAIS

4.75% PER ANNUM ON REGULAR SAVINGS CURRENT RATE

INSURED

5.25% PER ANNUM ON INVESTMENT BONUS $1,000 MIN.

DAUGIAU KAIP PUSĖ ŠIMTMEČIO PATARNAVIMŲ
VISAD MOKĖJOME DIVIDENDUS
VISAD IŠMOKĖJOM TAUPYTOJAMS PAGAL PAREIKALAVIMO
AUKŠČIAUSI REZERVAI SĄTAUPOMS

BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASS'N
4071 Archer Ave., Chicago, Ill. 60632 LA 3-8248

Jums Tinkamiausiai Galės Patarnauti

NORMAN BURŠTEINAS, kailių krautuvė ir siuvykla.

Priima užsakymus naujiems ir pataiso ir persiuva dėvėtus. Toj srity dirbo Kaune, o nuo 1950 m. Chicagoj. Jis aprengs jus lietuviams tinkamu skoniu ir jo patarnavimu būsit patenkinti. Priima kailius valymui ir apsaugai.

185 North Wabash Ave., telef. 263-5826 ir bute 677-8489